

Ніва

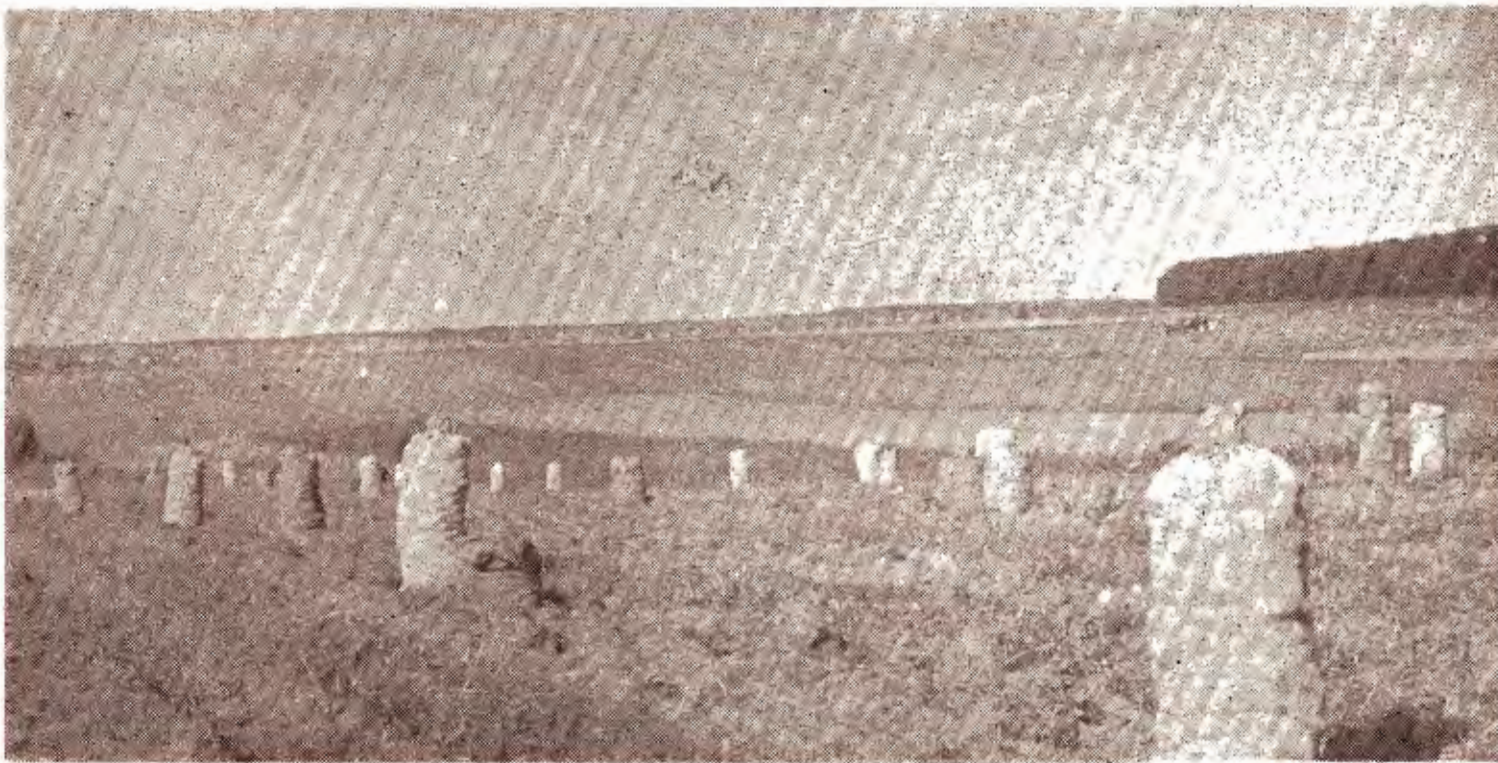
№ 42 (1234)

ГОД XXIV

БЕЛАСТОК 21 КАСТРЫЧНИКА 1979 г.

ЦАНА 1 зл.

БЕЛАРУСКІ ГРАМАДСКА — КУЛЬТУРНЫ ТЫДНЁВІК



На полі ўвосень.

Фота Я. Целушэцкага.

Беларускае грамадска-культурнае таварыства ўступіла ў вельмі важны этап сваёй дзейнасці. 30 верасня 1979 г. адбылося пасяджэнне Галоўнага праўлення БГКТ, прысвечанае абмеркаванню напрамкаў працы ў час справаздачна-выбарнай кампаніі і падрыхтоўкі да IX з'езду нашай арганізацыі. Пленум адкрыў старшыня ГП БГКТ М. Самоцік. Напомніў ён, што апошні, VIII з'езд БГКТ адбыўся 13 мая 1976 года. Згодна са Статутам нашага таварыства, кожныя чатыры гады абавязваюць у ім

паніі трэба асабліва ажыўлена весці культурна-асветную дзейнасць, арганізоўваць канцэрты, сустрэчы і г.д. Усе члены нашага таварыства павінны паклапаціцца, каб справаздачна-выбарныя сходы ў гуртках прайшлі на высокім узроўні, каб прынялі ў іх удзел прадстаўнікі мясцовых уладаў, каб была цікавая мастацкая частка. Перад сходам неабходна задбаць, каб у БГКТ уступілі новыя члены і на сходзе ўрачыста ўручыць ім членскія білеты. Асноўную ўвагу ўдзельнікам схода трэба звярнуць на ранейшую дзейнасць нашай арганізацыі (для гэтага ГП БГКТ

будуць выбіраць супольнага дэлегата. У снежні Прэзідыум ГП БГКТ ацэніць ход справаздачна-выбарнай кампаніі, а ў канцы сакавіка 1980 г. падсумуе яе правядзенне і прыме праект справаздачы і пастановаў на IX з'езд БГКТ.

Пасля даклада ў дыскусіі выступілі: А. Баршчэўскі, Ю. Валкавыцкі, М. Гайдук, Я. Зенюк, С. Лукашук, Ф. Садоўскі, В. Швед. Яны адобрылі даклад і неабходнасць ставіць усюды справу рэгулярнага ўплочвання членскіх складчын, выбіраць старшынямі гурткоў не „фігурантаў“, а людзей, ахвочых працаваць, якія патрапіць натхніць і запаліць іншых да актыўнай дзейнасці, рабіць захады аб павышэнні мастацкага ўзроўню і ўзбагачэнні рэпертуару нашых харавых калектываў, арганізоўваць спецыяльныя семінары для пачынаючых аўтараў, праводзіць семінары для кіраўнікоў харавых і фальклорных калектываў і інш.

Пленум аднагалосна выбраў **Выдавецкую камісію пры ГП БГКТ** у складзе: А. Баршчэўскі, Ю. Валкавыцкі, М. Гайдук, Я. Зенюк, В. Склубоўскі, Ю. Туронак і В. Швед. Камісія будзе займацца ўсімі справамі па падрыхтоўцы і класіфікаванні да друку ўсіх выданняў ГП БГКТ.

Затым па прапанове старшыні М. Самоціка пленум вызначыў кожнаму члену Галоўнага праўлення раёны і гурткі, за якія ён адказны ў правядзенні справаздачна-выбарнай кампаніі.

У заключным слове М. Самоцік звярнуўся да ўсіх членаў нашай арганізацыі з заклікам актыўна ўключыцца ў падрыхтоўку і правядзенне справаздачна-выбарных сходаў. Гэтая праца павінна мабілізаваць і актывізаваць нашу арганізацыю. (іс)

У НАС ВЫБАРЫ!

перавыбары ў гуртках і выбары новага Галоўнага праўлення на з'ездзе.

Затым М. Самоцік прадставіў асноўныя напрамкі дзейнасці нашага таварыства ад часу VIII з'езду, расказаў пра яе дасягненні і недахопы. Найбольшую ўвагу звярнуў на правядзенне справаздачна-выбарнай кампаніі, якая пачалася 1 кастрычніка г.г. і будзе праходзіць да 31 сакавіка 1980 г. IX з'езд БГКТ плануецца правесці ў месяцах маі або чэрвені будучага года. Справаздачна-выбарныя працы ў нашай арганізацыі будуць адбывацца адначасова са справаздачна-выбарнай кампаніяй і правядзеннем VIII з'езду ПАРП, выбарамі ў Сейм і рады нарадовыя. Праблематыка гэтых агульнадзяржаўных кампаній будзе закранацца на справаздачна-выбарных сходах у гуртках БГКТ. Ва ўсім нашым таварыстве на час кам-

ужо падрыхтавала спецыяльны матэрыял, ён будзе прачытаны на кожным сходзе і на прыняццё рэальнага плана дзейнасці гуртка на наступныя гады. Асабліва неабходна дбаць пра актыўны ўдзел у розных конкурсах БГКТ, намагання арганізаваць аматарскі тэатральны, танцавальны, музычны, харавы ці іншы калектыв, запрашаць на сустрэчы нашых аўтараў з „Белавежы“, папулярызаваць выйшванне „Нівы“, распаўсюджваць „Беларускі календар“ і іншыя выдавецтвы ГП БГКТ, арганізаваць працу са старэйшымі людзьмі, займацца вывучэннем колішніх песень, танцаў і абрадаў і ініцыяваць іх. **На сход усе павінны прыйсці з аплочанымі членскімі складчынамі.** На сходзе кожны 55 членаў нашай арганізацыі выбіраюць аднаго дэлегата на IX з'езд БГКТ, у сувязі з гэтым меншыя гурткі

КАВАЛЕР Ордэна Адраджэння Польшчы

У клопатах працяглі гады маладосці. І проста не верыцца Пятру Ваўранюку, што яму ўжо 55 год, што набліжаецца старасць. Нібы ўчора было гэта, калі ён уступаў у рады Польскай рабочай партыі, калі амаль тры гады са зброяй у руках абараняў маладую народную ўладу (1945-47) і ў Элку вока ў вока сустраўся з рэакцыйнымі бандамі. Вядома, пашанцавала, што ў тыя гады, служачы ў бяспецы і выяжджаючы на сутычкі з узброеным унутраным ворагам, мінавала яго куля, што не быў ранены, што цэлы і здаровы вярнуўся ў родную вёску Кожына і зноў памагаў працаваць бацькам на гаспадарцы. Тады і захаваўся ў Ніну, дзяўчыну з сваёй вёскі, і з ёю ажаніўся.

І так Пётр і Ніна ўключыліся ў сялянскае працоўнае жыццё. Яго як бывала чаалавека аднавяскоўцы з партыйнай арганізацыі выбіраюць сакратаром, і гэтую ганаровую і адказную грамадскую функцыю выконвае ён на працягу чатырох гадоў. А пасля становіцца ён працаўніком рад нарадовых, спачатку працуе ён намеснікам старшыні ГРН у Пасынках, пасля старшыні ГРН у Зубаве, пазней рахункаводам у ГРН Рыбалы, а затым сакратаром ГРН у Клейніках. Працуючы ў радах нарадовых, ён не пераставаў быць гаспадаром, таму што менавіта прафесія гаспадара, земляроба была яму найбольш па душы, найбольш блізкая. Больш таго, у той час ён заняўся будовай сабе дома на бацькоўскай сялібе. Чалавек ён майстраваты. Сам амаль усё парабіў — і зруб і сталарку. Ды апрача таго пабудоваў сабе гаспадарчыя будынікі. І ўжо ад 1965 года ён — сталы жыхар Кожына ў Бельскай гміне, прадукце хлеб,

ПАРТСАКРАТАР



мяса і іншыя сялянскія прадукты і сабе і дзяржаве.

Гаспадарыць ён на няпоўных пяці гектарах зямельных угоддзяў. Ды з яго надрэнны гаспадар, клапатлівы бацька. Ваўранюкі маюць трое дарослых дзяцей, якія тут выгадаваліся і адсюль, як кажуць, пайшлі ў людзі. Дачка Марыся закончыла тэхнікум і працуе ў гандлі, адзін сын з'яўляецца аператарам цяжкіх машын, а другі сын у Чэхаславакіі на работах, якія выконваюцца па дзяржаўнаму дагавору.

І так засталіся бацькі адны ў сваёй вялікай хаце. Добра, што служыць ім здароўе і яны яшчэ паўнацэнныя гаспадары. Трымаюць тры дойныя каровы, тры ялоўкі, некалькі штук свіней і авечак ды шмат гусей і курэй. Прыемна ў Ваўранюкоў пабыць на панадворку, на іх сялібе. Тут, як у лесе, расце многа высокіх сосен, пад якімі ляжаць прыгожыя шыпшкі. І спаткалі мы Пятра Ваўранюка на яго прасторным панадворку, задаволеннага з жыцця, з таго, што дзецям яго жывецца цяпер куды лепш, чым яму ў такім узросце. Ён улюбёны ў жыццё, добра яму і на гаспадарцы і ў грамадскай працы. З'яўляецца сакратаром партыйнай арганізацыі ў сваёй вёсцы. Сакратарыць ён бесперапынна ад 1972 года і нядаўна, на апошнім партыйным сходзе ПОП далей даверылі яму функцыю партсакратара. За грамадскую дзейнасць і за абарону са зброяй у руках маладой народнай улады Пётр Ваўранюк узнагароджаны Кавалерскім Крыжам Ордэна Адраджэння Польшчы.

Тэкст і фота М. Хмялеўскага

Новыя вершы

Я люблю людзей, якія вераць
У буслоў, што нам вясну прыносяць,
У ваду, што наталяе смагу,
У зяры, што каласіцца ў полі,
У лобой, што зоры запалае,
У агонь, што грэе нашы сэрцы,
У дарогу, што вядзе да сонца,
У бяссмерце сваёй роднай мовы,
У легенды ўсіх народаў свету,
У сяброўства, што злучае рукі...
І асцерагаюся заўсёды,
Тых людзей, што ні ва што не вераць...



ТЫ ЗНАЕШ КРАЙ

Ты знаеш край, зачараваны край,
Дзе ў салаўіных песнях — кожны гай

Дзе вабіць сэрца неабсяжнасць ніў,
Дзе ззяе хваль азёрных пераліў;

Дзе зоры над курганамі мігцяць,
Дзе ў далачынь вядуць шляхі жыцця;

Дзе ў кожнай хаце ты — жаданы, свой,
Дзе некалі мы стрэліся з табой;

Дзе вечна птушкі свае гнёзды ўюць,
Дзе нават і памершыя живуць.

Максім Танк

ЯК ВЫПІСАЦЬ „НІВУ”?

З такім пытаннем часта звяртаюцца да нас беларусы, якія жывуць па-за Беларускай. Здаецца, што ў мясцовасцях, у якіх няма нашых чытачоў, і адказныя за падпіску працаўнікі не ведаюць, як выпісаць „Ніву”. Што ў такіх выпадках рабіць?

Спасылайцеся на „Informator o cennach prasy polskiej”. Ён ёсць ва ўсіх установах, якія прымаюць падпіску. Непаразумеў здараюцца таму, што не ўсе працаўнікі гэтых устаноў дакладна чытаюць гэты інфарматар. А нумар індэкса, пад якім змяшчаецца „Ніва” ў гэтым інфарматары (цэнніку) 36671. Значыць, выпісаць „Ніву” можна ва ўсіх паштовых установах Польшчы. Таксама і ў „Руху”.

Цана падпіскі:
гадавая — 52 зл.,
паўгадавая — 26 зл.,
квартальная — 13 зл.,
месячная — 4,50 зл.

Вы можаце таксама выпісаць „Ніву” сваім знаёмым за граніцу. Такая падпіска на 50% даражэйшая, і яе прымае RSW „Prasa-Książka-Ruch”, Centrala Kolportażu Prasy i Wydawnictw, ul. Towarowa 28, 00-958 Warszawa, konto NBP XV Oddział w Warszawie nr 1153-201045-139-11.

3 БЕЛАРУСКАГА ДРУКУ

ГАЮЧЫ ФАНТАН

Магутны фантан мінеральнай вады ўдарыў са свідравіны, прабітай каля возера Ямнае, непадалёку ад дома адпачынку „Сож”. Сутачны выкід вады тыпу „Радон” — 650 кубічных метраў. Лабараторныя аналізы паказалі, што вада, якую геологі знайшлі пablізу пасёлка Багданаўка на Гомельшчыне, мае добрыя лекавыя ўласцівасці і можа шырока выкарыстоўвацца пры лячэнні некаторых хвароб. Зараз пачалося бурэнне другой свідравіны.

КАЛЯНДАР

30 гадоў назад

25.10.1949 са шчэцінскага порту выйшаў у першы рэйс „Солдэк”, першае судна, якое поўнаццю было пабудавана ў краіне.

23.10.1909 пецярбургская „Ніва” з нагоды набліжаючайся сустрэчы цара з турэцкім султанам пісала: у Расіі і Турцыі прыйшоў час ліквідаваць шматвяковую варожасць, якая служыла крыніцай бясконычных войнаў на працягу некалькіх стагоддзяў. Бліжэйшымі павадамі векавой барацьбы служыла часткова рэлігійная варожасць, галоўным жа чынам спрэчкі за панаванне над чарнаморскім узбярэжжам і расавы пратэст супраць прыгнёту туркамі паўднёва-славянскіх народаў. Цяпер усе гэтыя паводы амаль цалкам адыхлі ў мінулае.

Niwa

BIAŁORUSKI TYGODNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY

ODZNACZONY ZŁOTĄ ODZNAKĄ „ZASŁUŻONY BIAŁOSTOCZYŹNIE”
Organ Zarządu Głównego Białoruskiego Towarzystwa Społeczno-Kulturalnego

ADRES REDAKCJI

Niwa
ul. Wesołowskiego 1
15-950 Białystok, skr. poczt. 149
tel. 2-32-41

Wydawca:
RSW „Prasa-Książka-Ruch”, Przedsiębiorstwo Wydawniczo-Kolportażowe w Białymstoku.
Prenumeratę na kraj przyjują Oddziały RSW „Prasa-Książka-Ruch” oraz urzędy pocztowe i doręczyciele. Cena prenumeraty rocznej 52 zł. Prenumeratę ze zleceniem wysyłki za granicę, która jest o 50% droższa od prenumeraty krajowej, przyjmuje RSW „Prasa-Książka-Ruch”, Centrala Kolportażu Prasy i Wydawnictw, ul. Towarowa 28, 00-958 Warszawa, konto NBP XV Oddział w Warszawie nr 1153-201045-139-11.
Indeks 34911/34671
B.Z.Graf. Zam. 1818. Nakład 7.680 egz. S-2

„Ніва” 21 кастрычніка 1979 г.
№ 42 (1234) 2 стар.

МІНСКІЯ СУСТРЭЧЫ

Родам я са Слуцка. Вёскі Васілінкі, Бокшыцы, Забалаць — там я ўзгадаваўся. Вядома ж, у кожнага беларускага селяніна ёсць схільнасці да мастацтва. Мой дзед і бацька былі адмысловымі бондарамі. Наколькі мне памятаецца, яны такія бочкі, дзежачкі і іншы посуд майстравалі, што ён быў бы цяпер аздобай самых шыкарных выставак. Бабуля і маці — дасканалыя ткачыхі. Багаце далікатнасць узораў на дываках і ручніках, што яны выткалі і вышылі, мяне ўвесь час захапляе. І хіба ж тое, што яны мелі ў крыві, у нейкай меры перайшло на мяне.

І мой размоўца, вядомы мастак і дзеяч культуры ў Беларускай ССР Уладзімір Басальга, усміхаецца той сардэчнай, дабрацімай усмешкай. Неўзабаве я пераконваюся, што гэты здаравенны, рослы мужчына, якому, здаецца, за 100 год было б у пальцах адной рукі растрэсць падкову, вынес з родных асёлч не толькі цягу да мастацтва, але таксама



Графічны ліст У. Басальгі „Шануйце роднае слова” да 100-годдзя з дня нараджэння Цёткі. 1976 г.

І СНІЦЦА МНЕ БАЦЬКА...

глыбокую пранікнёнасць і пачуццёвасць ва ўспрымальнай жывіцы. Хоць яно зусім яго не пеціла. Калі вясной 1945 г. яго бацька-салдат загнаў у баях пад Берлінам, яму споўнілася ўсяго пяць гадоў, а ў маці, апрача яго, на руках было яшчэ двое дзяцей — адно другога меншае. Пасляваенныя гады былі асабліва цяжкія, але ў іх не заглох талент.

Спачатку было такое сабе „пэцканне” дома, потым заахвочванне з боку знаёмага афіцэра, што сам захапляўся маляваннем, урэшце гурток жывапісу ў Слуцкім палацы піянераў, які веў улюбёны ў малонак У. С. Садзін.

— Бывала, павядзе нас Уладзімір Сцяпанавіч у поле ці ў лес. А ведаеце, якія ў нас, на Палессі, маляўнічыя краявіды? Узлезеш на самае высокае дрэва і глядзіш — наглядзішся на неабсяжны прастор, на тую далеч. Потым даводзілася мне бываць у гарах, у Афрыцы. Але там перад табой — сцяна! А ў нас, на Палессі ўсюды прастора — таякая заманлівая. Усё цяг-

не пабачыць, што там далей, якія дубы, лясы, рэчкі. Я ўсё глядзеў на захад і думаў пра бацьку.

Ці хоць пахаваны ён там, ці ёсць магілка. Мы ж, дзеці, вельмі доўга не ведалі, што бацька наш не жыве. Мы яго чакалі з дня на дзень, адкладвалі яму па акрайчыку хлеба, кавалі цукерку, якой нас хто-небудзь пачаставаў. І ён прыходзіў да нас, здаровы і дужы, але толькі ў снах. Я не магу надзівацца душыўнай моцы нашай маці, звячайнай сялянкі, што ў школку хадзіла ўсяго адну зіму, бо трэба было ў хаце кудзелью прасці, каб мышы не пагрызлі. Яна выгадвала нас траіх. У яе ад прыроды было разуменне працы не дзеля грошаў, але проста для самой працы — шчыра, сядліна, каб зрабілае служыла назаўсёды. Маці навучыла мяне мужчынскай рабоце: рубань, струтаць, касіць, габляваць. Яна змагла адкрыць, што маляванне — гэта не так проста, што гэта сур'ёзная і паважлівая справа. За апошні грош купляла мне паперу, алоўкі, крэдкі. Другім такім маім настаўнікам быў дзед Якчб, ён прывіў мне спакойную развагу, настойлівасць і церплівасць у працы.

Семнаццацігадовым юнаком У. Басальга паступае ў Мінскае мастацкае вучылішча і там займаецца перш за ўсё мастацкім абармленнем тканін. З пашанай ён успамінае сваіх настаўнікаў, асабліва Н. І. Галоўчанку, якая вучыла яго малюнку. І цяпер заўсёды ходзіць на выстаўкі прац свайго бы-

не пабачыць, што там далей, якія дубы, лясы, рэчкі. Я ўсё глядзеў на захад і думаў пра бацьку. Ці хоць пахаваны ён там, ці ёсць магілка. Мы ж, дзеці, вельмі доўга не ведалі, што бацька наш не жыве. Мы яго чакалі з дня на дзень, адкладвалі яму па акрайчыку хлеба, кавалі цукерку, якой нас хто-небудзь пачаставаў. І ён прыходзіў да нас, здаровы і дужы, але толькі ў снах. Я не магу надзівацца душыўнай моцы нашай маці, звячайнай сялянкі, што ў школку хадзіла ўсяго адну зіму, бо трэба было ў хаце кудзелью прасці, каб мышы не пагрызлі. Яна выгадвала нас траіх. У яе ад прыроды было разуменне працы не дзеля грошаў, але проста для самой працы — шчыра, сядліна, каб зрабілае служыла назаўсёды. Маці навучыла мяне мужчынскай рабоце: рубань, струтаць, касіць, габляваць. Яна змагла адкрыць, што маляванне — гэта не так проста, што гэта сур'ёзная і паважлівая справа. За апошні грош купляла мне паперу, алоўкі, крэдкі. Другім такім маім настаўнікам быў дзед Якчб, ён прывіў мне спакойную развагу, настойлівасць і церплівасць у працы.

Семнаццацігадовым юнаком У. Басальга паступае ў Мінскае мастацкае вучылішча і там займаецца перш за ўсё мастацкім абармленнем тканін. З пашанай ён успамінае сваіх настаўнікаў, асабліва Н. І. Галоўчанку, якая вучыла яго малюнку. І цяпер заўсёды ходзіць на выстаўкі прац свайго бы-



Серыя „Помнікі дойлідства Беларусі”. Ліст „Царква-крэпасць у Малым Мажэйкаве”.

(Працяг на стар. 5)

Развітанне з легендай • У Юхнавецкай акрузе • У вясковага метэаролага • Мільённы жыхар Мінска • Школа ветлівасці • У Міклашэве • Бус у агні • Весткі з Вільні, Дубіч Царкоўных, Гайнаўкі, Крывяціч, Масева, Бельска, Давідавіч, Рыбалаў, Белаежы, Новага Беразова • Калі сніцца танец • Развучваем беларускія песні: беларуская народная песня „Купалінка”.

TELEWIZJA WARSZAWA

Niedziela 21 X — 8.55 Program dnia. 9.00 Tele-ranek, m.in. Niezwykła piątka. 10.20 Antena. 10.45 Samoloty i ludzie cz. III pt. „Atlantyk” — film dok. 11.40 Dziennik. 11.55 Rolnicze rozmowy. 12.25 Piękne głosy: Luigi Alva. 13.15 Goście Misia Uszatka — wyk. A. Rosiewicz, I. Jarocka, E. Prus, Cz. Niemen. 13.50 Na bezdrożach Amazonii. 14.10 Koncert Życzeń. 14.50 Los Dużego Lotka. 15.05 Urok szatana — franc. film fab. 16.40 Osobliwe przygody Robinsona — pr. rozr. TV CSRS. 17.10 Tele-echo. 18.10 Sport. I liga piłki nożnej. 19.00 Wieczorynka. 19.30 Dziennik. 20.15 Korzenie — odc. VII. ameryk. film fab. 21.10 Widołsko muzyczne — wyk. I. Jarocka, K. Prońko, M. Grechuta i in. 22.10 Sport. 22.25 Przeboje mistrzów.

Poniedziałek 22 X — 15.25 Program dnia. 15.30 NURT — Naucz. poc. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Zwierzyniec. 17.00 10 minut — teletur. 17.10 Dzień dobry, w kregu rodziny. 17.40 Zaczarowany rower — pol. film fab. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.15 Teatr Tel. — Dimitri Frankel Frank — „Lustro i — luto 2”. 21.35 Pr. publ. 22.05 Dziennik. 22.20 W minutę po premierze.

Wtorek 23 X — 15.25 Program dnia. 15.30 Klub Seniora. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Studio Młodych. 17.00 Klinika Zdrowego Człowieka. 17.25 Sonda. 17.55 Dzień dobry w kregu rodziny. 18.25 Między nami jaskiniowcami — film anim. TV USA. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.15 Saga Rodu Rius — film fab. TV hiszp. 21.15 Wszystko za wszystko z dyr. agrokompleksu Sudety — Feliksem Majdańskim. 22.25 Dziennik. 22.40 Camerata.

Sroda 24 X — 15.25 Program dnia. 15.30 NURT — Mat. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Pan Polka i spółka. 16.55 Los. Express i Małego Lotka. 17.05 Dom i my. 17.25 Hej, ty Wisto — pr. folklor. 18.05 Dzień dobry, w kregu rodziny. 18.35 Świat, który nie może zagać — ang. film dok. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.15 Filmoteka Arcydzieł. Wieczór kuglarzy — szwedzki film fab. 22.00 Dziennik. 21.15 Trybuna krytyków.

Czwartek 25 X — 15.25 Program dnia. 15.30 Decyzje piętnastolatów. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Czwartek TDC. W programie m.in. Pippi Langstrumpf — szwedzki film fab. 17.30 Skarbiec. 17.55 Dzień dobry w kregu rodziny. 18.25 Rep. wojsk. — Kolobrzeg 79. Wyk. K. Sobczyk, Centralny Zespół Artystyczny W.P. 18.50 Radzimy rolnikom. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.15 07 zgłoś się — odc. pt. Rozkład jazdy — film fab. 21.35 Pegaz. 22.20 Dziennik. 22.35 Pr. Przedzjazdowy — Szkolnictwo w PRL.

Piatek 26 X — 15.25 Program dnia. 15.30 NURT — Nauki polit. 16.00 Obiektów. 16.20 Dziennik. 16.30 Piatek z Pankracym. 16.55 Magazyn motor. 17.20 Dzień dobry, w kregu rodziny. 17.45 Najmłodzy z rodu Hamrów — odc. VII pt. „Zdrajca” — film fab. TV CSRS. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.15 Bezpośrednie połączenie — film fab. TP. 21.10 Planeta Ziemia — Czas Jaszczura. 21.40 PRITV — przewodnikom tegorocznych plonów. Wyk. I. Jarocka, K. Sienkiewicz, W. Siemion i in. 22.25 Dziennik. 22.40 Świat, ludzie, idee.

Sobota 27 X — 14.05 Program dnia. 14.10 Radzimy rolnikom. 14.20 Obiektów. 14.40 Dziennik. 14.50 Orbita. 15.20 Magazyn Lotniczy. 15.50 Latarnia czarnoksiężka — Dostojewski na ekranie. 16.20 Film Latarni Czarnoksiężskiej: Bracia Karamazow — cz. I. 18.10 Hanka Ordonówna — Spotkanie z cieniem. 19.00 Dobranoc. 19.10 Siódemka. 19.30 Dziennik. 20.15 Ucieczka do Meksyku — western wł. 21.55 Dziennik. 22.10 Moje serce zostało w Warszawie — pr. rozryw. Wyk. I. Ponarowska, T. Ostojka, L. Terpilowski i in. (ur)

ТАЛЕВІЗІЯ МІНСК

Piatek 19 X — 13.30 Spotkania literackie dla uczniow. 13.50 Koncert. 17.15 Film fab. cz. I. 19.35 cz. II. 21.10 Pr. estrad.
Sobota 20 X — 11.00 Hokej. Dynamo (Moskwa) — Skrzydła Rad. 14.05 Tęcza. Międzynar. festiwal twórczości ludowej. 15.15 Filmy anim. 15.45 W świecie zwierząt. 17.35 Film fab. 19.35 Puchar świata w boksie. Finał.
Niedziela 21 X — 7.05 Koncert. 9.00 Film fab. 12.00 Spektakl. 14.55 Koncert życzeń. 15.40 Film anim. 16.00 Panorama międzynarod. 16.45 P. nożna. Torpedo — Dynamo (Kijów). 18.00 Klub podgórzy. 19.35 Konkurs młodych wykonawców. 21.10 Pr. muz.

ГАВОРЫЦЬ БЕЛАСТОК!

Беларуская радыёперадача: субота 12.05—12.25 (UKF).

КІНО

Białowieża Pocałunki z Hongkongu — fr. 23—24. Sto koni do stu brzegów — pol. 25—26. Śmiertelny pościg — fr. 28—29.
Bielsk Podl. Sugerland ekspres — USA 22. Jaberwocy — ang. 23—24. Skradzioną kolekcją — pol. 25—26. Romantyczna angielska — ang. 27—28.
Czeremcha Każdy ma swoje piekło — 23—24. Biały Mazur — pol. 27—28.
Czyżby Wdowieństwo Karoliny Zasler — jug. Mareczku podaj mi pióro — czes. 24—28.
Gródek Stawiam na trzynastkę — czes. 27—28. Hajnowka Wspaniały mężczyzna — buł. 22—23. Szczury Paryża — fr. 24—26. Kryjówka — NRD 27—28.
Michałowo Niewierna żona — fr. 23—24. Goń mnie aż cię złapię — fr. 25—26. Wodzień — pol. 27—28.
Mielnik Strachy pol. —24. Nie wychylać się — jug. 27—28.
Milejczyce — Umarli rzucają cień — pol. Agnieszka idzie na śmierć — wł. 24—28.
Narew Przełomy Missouri — USA. Lipcowe spotkanie — czes. 24—28.
Narewka Joseph Andrews — ang. Niech żyją duchy — czes. 24—28.
Nurzec Niezwykłe przygody Włochów w Rosji — radz. 23—24. Zamiana — buł. 25—26. Samotnik — fr. 27—28.
Orla Stan wyjątkowy — buł. Kiedy dojrzeła jagoda — jug. 24—28.
Rajsk Adaś i Ola — czes. Królewskie marzenie — USA 24—28.

Гумарыстычная і сатырычная плыні. Існаванне інтэнсіўнай камічнай і асабліва сатырычнай плыні ў літаратуры якога-кольвек народу сведчыць з аднаго боку аб праявах адмоўных з'яў у жыцці данага грамадства, а з другога боку аб пэўным лібералізме пануючай у гэтым грамадстве палітычнай сістэмы. Таталітарныя сістэмы не дапускаюць да вострага высмейвання парадкаў у сваёй краіне, бо лічаць гэты парадкаў беззаганым і дасканалым.

Трэба поўнаццю згадзіцца з вядомым польскім даследчыкам Быстрынем, які піша:

„Twórczość komiczna rozwija się oczywiście w czasach przejściowych, dogmatyzm emocjonalnie podbudowany ogranicza twórczość komiczną do bardzo wąskiego zakresu, podczas gdy w okresie przejściowym wolno wszystko krytykować i wskazywać na wszelkie możliwości”.

У рускай імперыі ў часе рэвалюцыі 1905 года, а нават пасля яе маем дачыненне з пэўнымі праявамі лібералізму ў грамадскім жыцці. Дзякуючы гэтаму лібералізму маглі выходзіць „Наша ніва” і паасобныя пісьменнікі былі ў стане ўводзіць у свае творы элементы сатыры. Лібералізм тагачаснай Расіі быў аднак значна абмежаваны і таму ў нашаніўскі перыяд развіваецца перш за ўсё сатыра звычаёвая, а не палітычная. Аднак многім тагачасным беларускім аўтарам удавалася пазбегнуць цензурных аблуду і ўвесці ў свае творы большую ці меншую дозу грамадска-палітычнай сатыры. Да такіх пісьменнікаў належаў і Якуб Колас. У яго творчасці знаходзім многа апаўданаў і навед, у якіх пісьменнік высмейвае пануючы лад, паказваючы ў карыкатурным выглядзе такія падпору Рускай імперыі, як паліцыю, чыноўніцтва, духавенства. Мабыць, не выпадкова тое, што найбольшую колькасць гумарыстычных і сатырычных твораў напісаў Колас у гадах 1906-1908, 1912-1914 і ў першым дзесяцігоддзі пасля Кастрычніцкай рэвалюцыі. Сувяз інтэнсіўнасці коласаўскага камізму з палітычнымі ўмовамі ў краіне не можа выклікаць малейшых сумненняў.

Да найбольш вядомых гумарыстычных і сатырычных малых праявістых твораў Коласа належаць: „Слабода”, „Выбар старшыні”, „Чорт”, „У балоце”, „Сонкі падвёў”, „Кірмаш”, „Кантракт”, „Сацыяліст”, „Калодка пчол”, „Дзяліцьба”, „Недаступны”, „Дзядзькаў сведка”, „Кажух старога Ансіма”, „Злавіў”, „Адгукнуўся”, „Выстагнаўся”, „Тоўстае палена”, „На начлезе”, „Так і трэба ашуканцу”, „Стараста”.

У гэтых творах Колас закранае вельмі шырокае кола праблем, ужываючы пры гэтым розныя катэгорыі літаратурынага камізму — іронію, гумар, сатыру.

Я ўжо спаў. За апошні тыдзень так выбіўся з сні, што ледзь ногі за сабой цягнуў. Кіраўнік нашага СКР-аўскага паслугавага машына-трактарнага пункта ўрэшце цвёрда паабяцаў, што на суботу абавязкова прыдзеліць мне элеватарную бульбакапалку.

Добра, капалка будзе, але адкуль узняць людзей, каб збіралі бульбу? Думаў я, думаў і прыдумаў, каб разаслаць майм каханым дзецям своеасаблівыя заклікі, што, моў, прыязджайце неадкладна, бо маці моцна захварэла. І памагло. Прыперлі ўсе яшчэ ў пятніцу вечарам. А Палашка цэлы вечар ля печкі таўчэцца і пяхонае ды смажанае рыхтуе.

— Тата, — урэшце загаварыў найстарэйшы сын, — вы тут штосьці надта ж груба з нас жартавалі.

— Якія там жарты! — гавару я нібы зусім усур'ёз. — То ж учора цэлы дзень яна з ложка не злезла, а сёння, бачыце, як толькі вас усіх разам сустрэла, быццам рукой адняла! Цуд, сапраўдны цуд!

У шэсць гадзін раніцы перад канто-рай машына-трактарнага пункта таў-

НА КУЛЬТУРНАЙ НІВ

У ВАСІЛЬКОВЕ

У пачатку бягучага года клуб прэсы і кніжкі ў Васількове перавялі ў памяшканне стражацкай рамізы. Тут значна палепшыліся ўмовы працы (куды большая плошча ды вельмі светла, раней клуб знаходзіўся ў падвале жыллага будынка). Наведвальнікі яго карыстаюцца навішым светліцовым абсталяваннем (ёсць каларовы тэлевізар, стэрэафанічны праігрывацель, пакрыты ламінатам столікі, мяккія крэслы, піяніна). У клубе адбываюцца маладзёжныя дыскатэкі, сустрэчы з людзьмі цікавых прафесій, шматлікія турніры, вечары паэзіі, розыгрышы ў бры-



БЕЛАРУСКАЯ ПЕСНЯ-79



РЭЦЭПТ НА СПАКОЙНУЮ СТАРАСЦЬ

— То ты, Кірыла, зрабі так... — і прапашаў нешта суседу на вука. Назаўтра Кірыла збіў невялікую шкатулачку, зачыніў наглуха, а ключык напісаў на шнурчак ды павесіў на шыю. З гэтай пары з ёй ён не расставіўся. Хадзіў ды пабразгваў змесцівам. І спаць з ёю клаўся, і да стала сядзеў, і ў поле хадзіў. Нявесткі пераглядваліся адна з другой і здзіўлена паціскалі плячыма. Адносіны да Кірылы змяніліся. Нявесткі быццам бы адрадзіліся, палепшалі, усёроўна не тыя. І да стала вельмі запрашаюць, і кусочак лепшы падлажаць.

— Вы, тату, не ідзіце, вам цяжка, мы самі выкапаем, — прыдабралася малодшая.

— Ляжце лепш паляжыце, малых мы з сабою возьмем і кароў па дарозе перапнем, — каб не быць горшай, пачынала другая.

А стары толькі сціскаў шкатулачку, ды ласкавым словам успамінаў суседа. Пад зіму Кірылу са шпіхерыка ў хату забралі.

— Ідзеце-ідзеце, акасіняеце там. Што вы, такі холад, аж маладога дрыготкі бяруць, а старэйшаму той пагатоваму.

пілася ўжо чалавек 15, а бульбакапалак было ледзь чатыры. Амаль што не разваралі мы гэтага кіраўніка. Мне ўдалося паставіць на сваім і зараз жа пасля восьмай гадзіны быў я ўжо на сваім бульбяніку. Там знаходзілася таксама мая гарадская сямейка. Сын, не чакаючы майго прыезду, разараў два радочки бульбы плугам, і жанчыны, узброеныя матычкамі і гумовымі рукавічкамі, ужо граблі зямлю, запаўняючы бульбай кошыкі і ведры.



Бульба вырасла на славу. Здараліся клубні, як бруквы. Дзве штукі на кілаграм. Аж прыемна было капаць. Толькі гнілой было даволі многа. Але я загадаў, каб замнога на яе не азірацца, што перабраць будзем пазней, а цяпер толькі як найхутчэй выраваць яе з поля. Праца ішла спраўна. І пагода спрыяла. Холадна, але сонечна, без дажджу, які заўсёды з'яўляецца найгоршым ворагам бульбакапання. Ледзь паспявалі мы з сынам адвозіць запойныя мяшкі: адны ў яму, а другія — на

джа. Актыўна працуюць вакальны і інструментальны калектывы. Вядзе іх Януш Хамутоўскі. Кіраўнічка клуба Данута Трушкоўская вядзе 15-асабовы гурток юных жывапісцаў. У клубе пастаянна наладжваюцца выстаўкі рысункаў і фотаздымкаў (членаў мясцовага гуртка фотаамацтваў). Арганізаваўся таксама аматарскі лялечны тэатр. Багата тут маладзёжнай прэсы.

Мясцовая моладзь асабліва паклапацілася пра панадворак ля клуба. Пасеяла траву, добраўпарадкавала сцяжыні. Яна таксама належна сочыць за парадкам у час танцавальных вечарын. Сама выбірае тэмы і дапамагае ў падрыхтоўцы літаратурных вечарын. Цяпер ідзе падрыхтоўка да развітальнай вечарыны з рэкрутамі, Дня Войска Польскага і Дня настаўніка.

(яп)

Вакальны калектыв з Арэшківа. На сёлетнім цэнтральным аглядзе заяў II месца ў катэгорыі фольклорнай песні. Фота Я. Целушыцкага.

— То ж і ў нашай палавіне можна. Хадзіце, ложка ля сцяноўкі паставім, цёпла будзе, — не паддавалася старэйшая.

— Навошта ж да вас, калі ў нас месца больш і дзяцей няма. Старому спакой патрэбны.

І толькі глянуць адна з другою на шкатулачку і ледзь не сварачца.

— Бачыш, дагэтуль то не ведала, што і цесць ёсць! — вераіхала малодшая.

— Ты, скварко выжараная, а ці з раз ты ў яго напаліла хаця, — не здавалася старэйшая.

Стары жыў, як у Бога за плячыма. І апрадзілі, і еў як чалавек, і грошы на папярсы давалі, і падаруначкі адна перад другой насілі. Ну, лепш не трэба. Адна толькі пойдзе — другая пасядзець прыходзіць.

Пад весну стары занядужаў. З бакоўкі, дзе спаў, не выходзілі. Абедзве сядзелі. Адна другой на рукі спаглядала, ці па ключык не цягнецца. А Кірыла ўсё трымаў сваю шкатулачку.

Па Вялікадні загаласілі. Ой, як плакалі! На труну падалі ды адна на другую коса спаглядалі. Злосць у душы накіпеўшая пульсавала. Шкатулка прапала. Калі прыйшлі людзі псалтыр чытаць, дык нявесткі ў бакоўку паляцелі. Шнырылі, заглядалі. За сундуком знайшлі. Упала, відаць, з абясцеленай рукі ды разбілася. На адкрытай пакрывачцы ляжалі рознакаляровыя шкельцы і дробныя каменьчыкі.

Бізун

З НАРОДНАЙ АБРАДНАСЦІ ДЗІЯЧЫ ФАЛЬКЛОР.

Запісы ў ДЗЕННІКАХ

Недзе ў школьным узросце наступае пералом у форме дзіцячай творчасці. На далейшы план адыходзяць простыя, рыфмаваныя перагаворы, родзяцца новыя праблемы, паяўляюцца новыя светапогляды. Школьнікі з нейкай вышынй пачынаюць ужо глядзець на „малышоў”, якія гуляюць у пяску. Школа — гэта зусім другі свет, гэта падараслае дзяцінства. Паяўляецца першае каханне, якое трэба скрываць перад іншымі, каб не смяяліся. Узнікаюць новыя мары. І вось на гэтым этапе паявіліся дзённікі. Гэта свайго роду гульня ў адгадаванне мар, характары, спроба адказу на непастаўленыя ўголас пытанні, на-мёкі на свае ўнутраныя патрэбы.

Запісы ў дзённіках былі ў форме вершаванай. Кружылі пэўныя гатовыя творы, у якіх часамі хапіла толькі ўстаўкі імя ўладальніка дзённікам і сваё. Але запісы былі свайго роду спаборніцтвам. Кожны хацеў увесці нешта новае, напісаць інакш, чым папярэднік. І гэта было галоўным матэрыялам для стварэння новых тэкстаў. Не значыць гэта, што радзіліся яны ў адорванасці. Неаднаразова, а нават можна сказаць, што ў большасці, былі яны пабудаваны на ўзорах мастацкай літаратуры.

Наступная справа — няма, прынамсі ў тых пяматліках дзённіках, якія мы прагледзелі, запісаў на беларускай мове. Не значыць гэта, што дзённікі сярэднелітэратурных дзяцей не існавалі. Тлумачэнне тут яснае. Ужо сама назва „паментнік”, якая кружыла як акрэсленне гэтага тыпу творчасці, гаворыць за сябе. З гэтага вынікае, што не радзілася яна на фоне культуры беларускай, а толькі з'яўляецца напільным з культуры польскай. У школе дзіця сустракалася з новай мовай, з мовай, на якой звярталіся да яго настаўнікі, на якой гаварылі ў крамах, на якой пісалі пісьмы. І гэта было прычынай, што дзіця пачало яе выносіць на першы план. Паявіліся ў яго дзве мовы: мова святочная і мова штодзённая.

Вяртаемся да запісаў. Дзённік заўсёды адкрываў уступ, прыгожа распісаны ўладальнікам. Было некалькі форм. Прыкладна, такія дзве:

Кто ма шчэрэ хэці,
нех се вніш до паменці.

Або:

Рувнэ з жэбракем
Сом мое хэці, —
Он жонда вспарца.
А я паменці.

І дзённік кружыў. Кружыў тыдзень, часам і месяц, пакуль вярнуўся да таго, ад каго вышаў. Апрача тэкстаў паяўляліся рознакаляровыя малоначкі. Можна лічыць, што было гэта толькі ўпрыгожанне, але калі прыгледзецца, дык ёсць там моцнае ўзаемаспалучэнне крэдкі са словам, быццам спроба падвойнага запісу.

Не будзем рабіць дакладнага аналізу зместу запісаў, бо ён у іх вельмі бедны. Гэтая сукупнасць слоў зводзіцца толькі да аднаго. І так рыфмаванкі кружаць у тэмах, якія можна назваць паасобнымі словамі: каханне, памяць, сардэчнасць, добрасумленнасць, геройства, пажаданне.

Прыкладна:

Працуй і уч се,
а дойдзеш до цэлю,
як дошдзла Міцкевіч
і іншых вёлю.

Пачатковая школа была толькі ўступам да дзённікавай творчасці, якая прадаўжалася ў сярэдняй школе, вышэйшай, спадарожнічала, зразумела, у змененай форме, даросламу чалавеку. Так што першыя запісы ў дзённіках з'яўляюцца пачаткам для ўспамінаў.

Янка Леанчук,
Міхась Шаховіч

ГМІННЫЯ ЧАВІНЫ

ПАРТЫЙНЫ ПАЧЫН

У дзень партыйнага пачыну ў Васількоўскай гміне працавала 939 чалавек, у тым ліку ў Васільковіце 329 асоб. Вартасць усіх работ — 85600 злотых.

Жыхары Васількова добраўпарадкавалі мясцовыя спартыўныя аб'екты.

Дамбраўчане ў партыйным пачыне будавалі агароджу вакол сваёй стражацкай рамізы ды рамантавалі клубныя памяшканні ў былым школьным будынку.

Сяляне з Юроўцаў пакрылі этэрнітам стражацкую рамізу.

Жыхары Рыбнікау абсталявалі пляцоўку для дзіцячых гульняў.

Новадварчане пабудавалі паркетную падлогу ў галоўным будынку мясцовай стражацкай рамізы.

200 рабочых васількоўскага прадпрыемства шарсцяной прамысловасці добраўпарадкавала лясныя пасадкі агульнай плошчай 2,5 га ў лясніцтве ў Рыбніках.

ПРАЦАВАЛІ ДЛЯ СЯБЕ

Паспяхова прайшоў партыйны пачын у Супрасльскай гміне. Удзельнічала ў ім 277 асоб. Вартасць работ акрэслена на суму 677 тысяч злотых. У Супраслі амаль закончана пабудова водаправоднай сеткі па вуліцы Л. Варынскага. Хутка жыхары гэтай вуліцы будуць мець ваду з крана, ды нават раней, чым было запланаваана. Удзельнікі пачыну адрамантавалі яшчэ вуліцу Дольную (цяпер выгадна даехаць у асяродак здароўя і аптэку) ды загаспадарылі пляцоўку былога склада драўніны мясцовага лесніцтва.

Жыхары Грабавікі ў сябе на месцы добраўпарадкавалі і абсталявалі пляцоўку для дзіцячых гульняў.

У грамадскім пачыне асаблівай працавітасцю вылучаліся работнікі надлісніцтва, школ механізацыі сельскай гаспадаркі і аддзела Ваяводскай паслугавай спудзельнай працы.

Варта дадаць, што ў мінулым годзе жыхары Супраслі занялі першае месца ў ваяводстве ў групе гарадоў да пяці тысяч насельніцтва ў конкурсе „Жыхары свайму гораду“ і ва ўзнагароду атрымалі 600 тысяч злотых на агульнагарадскія мэты.

СЕЛЬСКАЯ ГАСПАДАРКА ПЕРШ ЗА ўСЕ

Мілейчыцкая гміна складаецца з дваццаці вёсак і семнаццаці саліцтваў. Гэта тыпова сельскагаспадарчы абшар. У мінулым годзе сяляне прадназначылі пад пасевы 5866 гектараў зямельных угоддзяў, у тым ліку 630% усяго арэалу пад збожжавыя культуры і 180% пад бульбу. Ураджаі былі не надта добрыя: чатырох асноўных збожжавых культур сабраны ў сярэднім па 18,6 ц/га, бульбы 100 ц/га. Земляробы мелі 4430 штук быдла, у тым ліку 2655 кароў, 6645 свіней, 2567 авечак і 875 коней. Дзяржаве прадалі яны 460 тон свіней, 280 тон ялавічыны, 660 тон бульбы, 4361 тысячу літраў малака і 1080 тысяч яек.

У гэтай гміне, як і ў іншых, заўважаецца старэнне вясковага насельніцтва, паколькі моладзь масава адыходзіць з вёскі ў горад. У выніку гэтага ў гмінным упраўленні прыбывае заяў ад прастарэлых сялян, ахвотных здаць зямлю дзяржаве за пенсію. Толькі ў 1978 годзе было прынята ў скарб дзяржавы пятнаццаць гаспадарак агульнай плошчай 100 гектараў.

Ёсць і пацяшальная з'ява. Расце ў гміне колькасць добрых таварных гаспадарак. Сяляне засноўваюць вытворчыя кааператывы або пачынаюць спецыялізавацца ў адным відзе вытворчасці. У мінулым годзе заснавалася дзесяць спецыялістычных гаспадарак і ўсіх разам было трынаццаць.

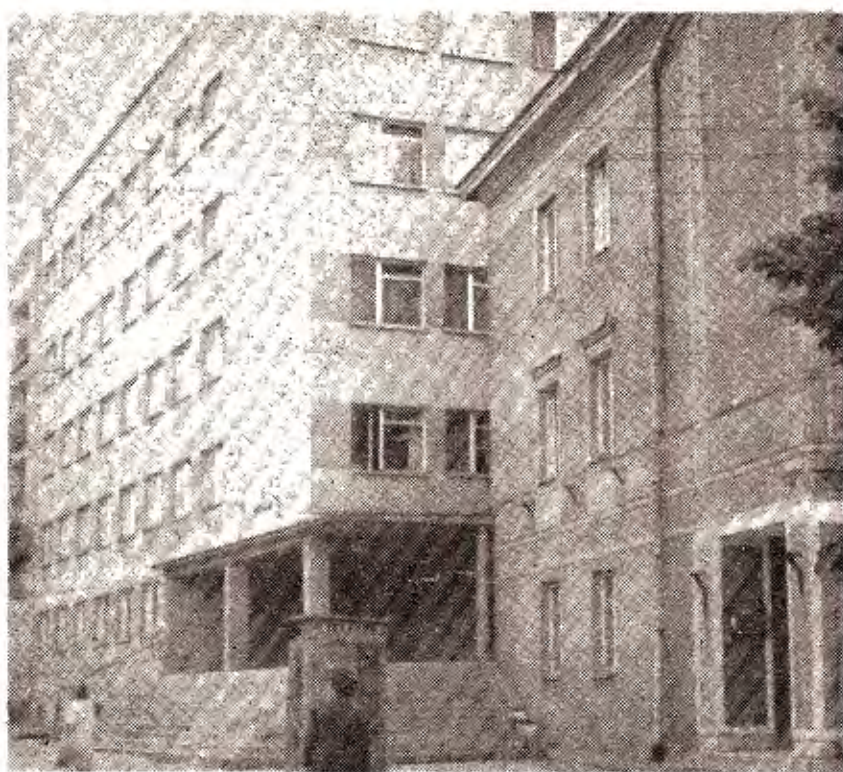
Званне „Прыкладны гаспадар“ у 1978 годзе атрымалі наступныя вясковцы: Надзея і Аркадзь Гарновы і Пётр Пінчук — усе з Сабятына, Анастасія і Ян Хурсовічы і Марыя і Анатоль Высоцкія — усе з Мілейчыцы, Яўгенія і Анатоль Шатыловічы з Мядзевежыкаў, Крыстына і Яўген Малышчукі з Любека і Аліна і Адам Раса з калоніі Паканева.

Званне „Майстра прадукцыі“ прысвоена Галіне і Ляонцію Высоцкім з Клімковічаў, Зофіі і Анатолію Абрамовічам з Мілейчыцы і Галене і Аляксандру Паллохам з Навасёлкаў.

Найлепшых вынікаў у гмінным конкурсе „Беластоцкая вёска гаспадарная і культурная“ дабіліся жыхары вёскі Клімковічы і атрымалі яны ва ўзнагароду 30 тысяч злотых, другое месца занялі Мілейчыцы і трэцяе — Сабятына.

(яц)

„Ніва“ 21 кастрычніка 1979 г.
№ 42 (1234) 4 стар.



НОВЫ БЕЛЬСК

Цяпер у Бельску на кожным кроку відаць сімптомы змен. Гэта новыя прадпрыемствы, жыллёвыя высокія будынкі, гандлёвыя павільёны, яслі, прадшколлі, спартыўныя залы і пляцоўкі, аднасямейныя мураваныя домкі. Выконвае ён функцыю цэнтра ў розных галінах: прамысловай, гандлёва-паслугавой, будаўнічай і культурна-асветнай у гміне, якая ўзнікла ў 1975 годзе. Як прамысловы асяродак займае ён трэцяе месца на Беластоцчыне — пасля Беластока і Гайнаўкі. Тут размяшчаецца электрамашынная, сельскагаспадарча-спажывецкая і тэкстыльная прамысловасць. З новых прадпрыемстваў, пабудаваных у апошнія гады, трэба прыгадаць парашкоўню малака, філіял фабрыкі „Понар-Бяль“, трыкатажнае прадпрыемства „Каро“. Распачалася пабудова фабрыкі канцэнтрату, аднаго з буйнейшых прадпрыемстваў, у якім будзе працаваць звыш 2 тысяч асоб.

Бельск з'яўляецца важным асяродкам будаўнічай прамысловасці, другім у ваяводстве пасля Беластока. Будаўнічае, водна-меліярацыйнае, камунальнае ды сельскагаспадарчыя прадпрыемствы з сядзібамі ў Бельску абслугоўваюць паўднёвую частку Беластоцкага ваяводства.

Цяпер у Бельску дзейнічае 7 сярэдніх школ і 4 пачатковыя. У апошнія гады пабудаваны інтэрнат на 500 месц, дзе пасяліліся таксама і вучні беларускай ліцэя, фізкультурныя залы і спартыўныя пляцоўкі. У прафесіянальных школах у спецыяльных класах

вучыцца моладзь, якой запэўнена праца на новых мясцовых прадпрыемствах. І так, рыхтуюцца ўжо кадры для фабрыкі кандэнсатараў.

Бельск мае поспехі ў жыллёвым будаўніцтве. Да 1990 года ў горадзе будзе 5 тысяч новых кватэр. Яны, гэтыя пяць тысяч кватэр, практычна абазначаюць пабудову новага горада. Тут кожны год спраўляе наваселлі 250-300 сем'яў. Гэта ў блоковым будаўніцтве. Апрача таго ў сярэднім 90 сем'яў адзначае гэтую радасную падзею ў сваім жыцці ва ўласных аднасямейных дамах. Галоўнымі жыллёвымі пасёлкамі Бельска цяпер з'яўляюцца: Цэнтр I, Цэнтр II, Гагарына I, а ў недалёкай будучыні Цэнтр III і Гагарына II.

Зараз у горадзе будуюцца ачышчальныя прамысловых і камунальных сцёкаў і каналізацыйная сетка. Бельску прыдалася б адна-дзве вялікія гарадскія канцэльныя на месца сотні старых. З году ў год адкладваецца пабудова чыгуначнага і аўтобусага вакзалаў. Вельмі пагрэбны крамы ды паслугавыя майстэрні ў жыллёвых пасёлках аднасямейных дамоў на ўскраінах горада.

(яц)

Фота В. Рудчыка

НАЙЛЕПШЫЯ

У Супрасльскай гміне былі падведзены вынікі конкурсу „Беластоцкая вёска гаспадарная і культурная“ за 1978 год. Першае месца заняла вёска Генрыкова (яна ва ўзнагароду атрымала 30 тысяч злотых), другое месца — Лазі і трэцяе — Каракулі.

Званне „Майстра сельскагаспадарчай прадукцыі“ прысвоена наступным сялянам: Вінцуку Лісоўскаму і Тамашу Чабану — абодва яны з Лазяў, Мечыславу Дудку, Станіславу Апілоўскаму і Юзэфу Трочку (ён узнагароджаны сярэбраным значком „Заслужаны работнік сельскай гаспадаркі“) — усе яны з Генрыкова, і Рышарду Панкевічу з Грабавікі.

Карты спецыялістычных гаспадарак гмінныя ўлады ўручылі сялянам: Рыгору Чарневічу (ён спецыялізуецца ў гадоўлі ўбойнага і малочнага быдла) і Станіславу Шухніцкаму (ён гадуе многа малочнага быдла) — абодва яны з Міжрэчча, Антону Семанковічу (ён спецыялізуецца ў вырошчванні гародніны ў цяпліцы) і Здзіславу Сегаевічу (ён спецыялізуецца ў гадоўлі малочных кароў) — абодва яны з Сабалева.

У бліжэйшыя гады спецыялізавацца пачалі хлбаробы: Антон Вяляўскі з калоніі Сабалева (спецыялізуецца ў гадоўлі быдла), Марыянна Каральчук з Генрыкова (яна займаецца вырошчваннем ранняй агародніны), Станіслаў Явароўскі з Засцянкаў (ён гадуе брайлераў), Міхал Ляўковіч з Сакалды (ён узяўся за гадоўлю малочных кароў), Ванда Матейчук з Агароднічкаў (яна спецыялізуецца ў адкормліванні свіней) і іншыя.

(яц)



САЛДАЦКАЯ

Каліна-маліна, чом ні расцвітаеш?
Малада дзіўчына, што сідзіш-думаеш?
Малада дзіўчына, што сідзіш-думаеш?
— Як мне ні сідзець, як мне ні думаць:
палюбіла хлопца — беручы ў салодкі,
палюбіла хлопца — беручы ў салодкі,
Палюбіла хлопца, хлопца й маладога,
што ж мне прыгорне до сэрэдзенька свого?
Хто ж мне прыгорне до сэрэдзенька свого?
Ні прыгорне ойцец, ні родна маці —
той мне прыгорне, хто думае ўзяці,
той мне прыгорне, хто думае ўзяці.

Ад Антаніны Лясоты, 1901 года нараджэння, вёска Цісоўка гм. Міхалова, якая цяпер жыве ў Беластоку, запісаў у сакавіку 1979 г. Мікалай Гайдук, мелодыю расшыфраваў Людміла Панько.

БУТ У АГНІ

ЧЫМ ХАТА БАГАТА

Інжынер Іван Ваўрэнцюк, даўнейшы жыхар вёскі Крупіцы ў Сяміцкай гміне, расказвае:

— Фронт хутка пераваліўся далёка на ўсход. Нашае Надбужжа і ўся Беластоцчына сталі глыбокай тылавой зонай, дзе акупанты адчувалі сябе поўнацю бяспечнымі, бо партызаны не паспелі яшчэ абрыдзіць ім тут жыццё.

Госць Ваўрэнцюкоў, лейтэнант Савецкай Арміі Ігар Сураў, пасля аперацыі ў сяміцкай балыніцы хутка прыйшоў у сябе. Ваўрэнцюкі дзяліліся з ім усім чым маглі, хаця і для іх сям'і не заўсёды хапала хлеба, бо быў жа гэта дажніўны перыяд, а зараз жа пасля жніва немцы абклалі сялян такімі кантыгентамі, што даводзілася большую частку збожжа аддаць.

— Пайду шукаць партызан, — рашыў лейтэнант Сураў. — Мне няма што тут бяздзейнічаць.

Яго праводзілі, як роднага сына, і ніхто з сям'і Ваўрэнцюкоў не спадзяваўся, што зноў давядзецца ім ратаваць яму жыццё. Гэта аднак здарылася крыху пазней — позняй вясной 1942 года. А тым часам на хутары ў Крупіцах жыццё плыло сваімі ручайкамі, запоўненымі штодзённымі турботамі. У пакоі, дзе найперш пасяліўся палітрук Палякоў, а пасля спаў і ляжыў лейтэнант Сураў, цяпер абсталяваліся дзве „саветкі“, жонкі савецкіх афіцэраў.

— Прыйшлі яны да нас, — гаворыць інжынер Ваўрэнцюк, — заплаканыя, пераплаханыя, галодныя. Да акупацыі жылі ў Драгічыне, куды на службу былі накіраваны іх мужы. „Нас выгналі з кватэр, рэчы адабралі, і цяпер мы бадземся з вёскі ў вёску, жывем з таго, што дадуць нам добрыя людзі. І вось мы даведзіліся, — звярталіся яны да маіх бацькоў, — што ў вас ёсць свабодны пакойчык, што вы ўжо дапамагалі савецкім афіцэрам, дык і нас не астаўце ў бядзе“. Бацька згадзіўся і дзве жанчыны: жонка палітрука Марыя Федунова і жонка капітана Марыя Кузняцова асталіся жыць у нас.

У Федуновай было двое дзяцей, а ў Кузняцовай аж чатыры хлопцы. Дзяцка Пятро выстараўся для іх афіцыйную прапіску і яны так і жылі ў Ваўрэнцюкоў. Пад адным дахам невялікай вясковай хаты памяшчалася цяпер пяцера сваіх і восем душ чужых.

— А да таго ж, — гаворыць інжынер

Ваўрэнцюк, — да нас на хутар часта заходзілі савецкія ваеннапалонныя, якім удалося выпрацаць з лагераў, і яны прабіваліся на ўсход. Іх таксама трэба было накарміць, а часта і апрануць...

Так прайшоў першы год акупацыі. Недзе пад канец мая або ў пачатку чэрвеня 1942 года на досвітку зусім нечакана з'явіўся на хутары ў Ваўрэнцюкоў Ігар Сураў. Аброслы, абарваны, змучаны, проста цень чалавека. Прыйшоў і кажа, што яго зноў паранілі, што ён партызан і ў Белавежскай пушчы. Доўгі час ляжаў у лесе, але там набавіўся яшчэ прастуды. Чуў, што не выжыве. Разумеў таксама, што не можа аставацца ў атрадзе, бо партызанам і без яго хапала тады ўсялякіх турбот. Папрасіў сваіх баявых сяброў, каб адвядлі яго ў Крупіцы, да Ваўрэнцюкоў.

— У хаце памясціць мы яго не маглі, — гаворыць інжынер Ваўрэнцюк, — бо яна і так была ўжо перапоўнена: 13 душ жыло ў нас, сярод якіх многа зусім малых дзяцей. Яны зараз жа разнеслі б па вёсцы нечаканую вестку, што нехта паранены паявіўся ў хаце. Цяпер ніхто ўжо не паверыў бы, што гэта наш сваяк з Урала. Немцы адчувалі ўжо сябе поўнымі гаспадарамі. Фронт стаў ажно недзе пад Масквой і Сталінградам. Яны ўпэўнены былі ў сваю перамогу. Завялі ўласныя дакументы. Кожны дарослы жыхар меў свой „персональнаўсвайс“, без якога нават у поле лепш было не выбірацца. А тут нечаканы госць.

БЕЛАРУСКІЯ КНІГІ

У кнігарні імпартажных выданняў у Беластоку можна набыць наступныя беларускія кнігі:

Купала Я., Паэмы, 1978, стар. 192, цана 34 зл.

Спецыяльнае, мастацкае выданне паэм беларускага песняра, сярод іх знаходзім таксама такія яго раннія творы, як „Адзілата каханні“, „Нікому“, „Зімою“. Графіка выдатнага беларускага мастака В. Шаранговіча, якая змешчана тут як ілюстрацыя, сама па сабе прадстаўляе важную з’яву ў беларускім мастацтве.

Этымалагічны слоўнік беларускай мовы, Том I, А-Б, 1978, стар. 440, цана 40 зл.

Гэты том пачынае шматтомнае выданне вельмі каштоўнага ў культуры беларускага народа слоўніка. Ён змешчыць словы „жывой народнай мовы з усім багаццем яе дыялектнага разгалінавання“ і дасць вычэрпваючае вытлумачэнне іх паходжання і значэння.

На стрыжні часу, 1978, стар. 272, цана 14 зл.

Зборнік крытычных артыкулаў і рэцэнзій пра найбольш важныя з’явы і факты ў беларускай літаратуры апошніх год.

Нурзісаў А., Змрок, 1978, стар. 248, цана 20 зл.

Пераклад на беларускую мову п’яра А. Кудраўца аповесці казахскага празаіка пра асяроддзе рыбакоў, іх змаганні за лепшае жыццё ў дарэвалюцыйны час.

Хведаровіч М., Сповідзь перад будучыняй, 1978, стар. 256, цана 10 зл.

Аўтабіяграфічная аповесць аднаго са старэйшых беларускіх пісьмэннікаў. У ёй асабліва красачна прадстаўлены першыя дзесяцігоддзі сацыялістычнага будаўніцтва ў БССР.

Беларускае мастацкае шкло, 1978, цана 118 зл.

Вельмі багаты, дасканала адрэдагаваны альбом каляровых фатаграмаў. Складальнік і аўтар уводнага артыкула А. Сурскі паклапаціўся даць у ім цікавы нарыс пра гісторыю і цяперашні стан мастацкай творчасці ў шкле на Беларусі. Фатаграмы В. Бараноўскага па майстэрству фатаграфавання і тэхнічнаму ўзроўню дасканалыя.

Кнігарня высылае кнігі за паштовым залічэннем. Запатрабаванні накіроўвайце па адрасу: „Dom Książki“, 15-089, Białystok, ul. Kilińskiego 10.

(нг)

КАЛІ ЯГО АДКРЫВАЮЦЬ?

У вёсцы Бялёвічы ў Гарадоцкай гміне ёсць клуб селяніна. Будынак знаходзіцца ля скрыжавання дарог у Гарадок, Меляшкі і Вейкі. Месца заходнае. Дык мы і задумалі зайсці. Клуб быў закрыты. Не знайшлі мы і надпісу, калі яго адкрываюць. Нам неабходна аднак ведаць, калі можна наведацца ў сламянутую культурную ўстанову. І не хацелі б адыйсці ад закрытых наглуха дзвярэй з нічым, як гэта ўжо зрабілі.

(яц)

Што з ім рабіць? Як яму дапамагчы?

Пакуль што абсталявалі яго за хатай у жыцце, а калі настаў час уборкі збожжа, зрабілі яму сховішча пад падлогай уласнага дома, якраз пад гэтым пакойчыкам, у якім жылі „саветкі“. Маці тайком рабіла яму перавязку, а Янка насіў ежу. Ігар памаленьку прыходзіў у сябе, набіраў сіл. Аднойчы не вытрымаў і закурываў удзень. Дзеці ўбачылі дым, што выплываў з-пад падлогі і нарабілі шуму, што ў хаце пажар... Добра, што людзі не паспелі збегчыся. Неабходна было прыдумаць нешта іншае. Праз солтыса з вёскі Клекатова, сваяка Ваўрэцікоў, удалося вырабіць яму гэты ж „персональнаўсвайс“, і тады Сураў змог выбрацца са свайго падзямелля. У вёсцы жылі і іншыя „васточнікі“, як гэтых людзей тады ў нас называлі. Усе яны раз у месяц абавязаны былі рэгістравацца ў сям’яцкай жандармерыі. Але не толькі дзеля рэгістрацыі хадзіў Ігар Сураў у Сям’яцкі. За кожным разам прыносіў ён адтуль нейкія лістоўкі і весткі з фронту, а хлапчукам загадваў, каб яны збіралі на полі і ў лесе ўсялякую зброю, а затым усё гэта некуды адносілі.

Так мінуў яшчэ адзін год. Аднойчы ноччу ў 1943 годзе Ваўрэцікоў разбудзілі жандары. Уварваліся ў хату і пачалі рабіць вобшыск... Як і чым ён скончыўся, наступным разам.

Віктар Рудчык

І СНЫЦА МНЕ БАЦЬКА...

(Працяг са стар. 2)

лога выхаванка. Пасля вучылішча ён працуе і адначасова займаецца на заводным аддзяленні Тэатральна-мастацкага інстытута.

Працуе У. Басальга галоўным мастаком Упраўлення мастацкай прамысловасці. Шукае па ўсёй Беларусі народных мастакоў, узнаўляе забытыя віды народнага мастацтва. Прымае, між іншым, удзел у адрэдагаванні мастацкай апрацоўкі саломкі на Брэстчыне, абнаўляе выраб керамікі ў Івянцы і на Пружаншчыне, узнаўляе пляценне з лавы на Случчыне, вяртае да жыцця іншыя віды беларускага народнага мастацтва. Быў час, што і сам ён займаецца мастацкай інкрустацыяй саломкай. У. Басальга ўзначальваў таксама камісію пры Саюзе мастакоў БССР, якая займаецца справамі народнага мастацтва. Гэта ён адкрыў Алену Кіш са Случчыны. Яна хадзіла па вёсках і мястэчках, малявала людзям дываны, макаткі. Творы яе — „Дзева на водах“, „У райскіх кушчах“, „Ліст да каханага“ і многа іншых заварожвалі сваёй самабытнасцю. Народная мастацка памерла ў 1949 г., але яе творчасць не загіннула. Многа яе твораў сабралі, адрэстаўравалі і паказалі на спецыяльнай выстаўцы ў мінулым годзе ў мінскім Палацы мастацтваў. Ён таксама прымаў удзел у падрыхтоўцы выстаўкі творчасці Язэпа Драздовіча (пра яе я пісаў у „Ніве“ ад 5 жніўня г.г., там таксама быў змешчаны здымак У. Басальгі). А тады, калі мы размаўлялі, у маё, ён быў заняты падрыхтоўкай выстаўкі інкруставаных саломкай народных дываноў са Случчыны.

— І веды, пачэрпнутыя ў інстытуце, і самастойнае заглабленне ў народную творчасць, — заўважае ён, — дало мне магчымасць па-іншаму глянуць на творчасць. Яна засвяціла для мяне асаблівым светам. Ён праменьні з глыбіні, з істоты, а яна не ляжыць на паверхні твора, але скрыта і з’яўляецца яго асновай. Па-мойму, гэта сваё ўласнае разуменне кожным творцам ладу, красы, прыгажосці.

Хоць У. Басальга спецыялізуваўся па „матчынаму майстэрству“, г.зн. ткацтву, але пайшоў больш па „бацькавых замішчаннях“ — заняўся графікай і станковым мастацтвам. У 1963 г. ён ра-

зам з братам Міхаілам зрабілі графічнае афармленне кнігі С. Грахоўскага „Памяць“. Дэбют быў надзвычай плённы: з тае пары і да сёння яны аздобілі сваёй графікай і аформілі звыш 40 кніг!

— Нас проста запаланіла паэтычная творчасць нашых пісьмэннікаў, — кажа У. Басальга. — Больш таго: бадай нішто так моцна не ўздзейнічала на маю і братаву творчасць, як беларуская паэзія. Мы з найбольшым сэрцам рабілі кнігі з твораў Я. Купалы для дзяцей „Хлопчык і лётчык“, „Алеся“, зборнік П. Броўкі „Калі ласка“, зборнік твораў розных аўтараў „Дзень добры, мама“, з вялікай прыемнасцю афармлялі кнігі Н. Гілевіча і іншых пісьмэннікаў.

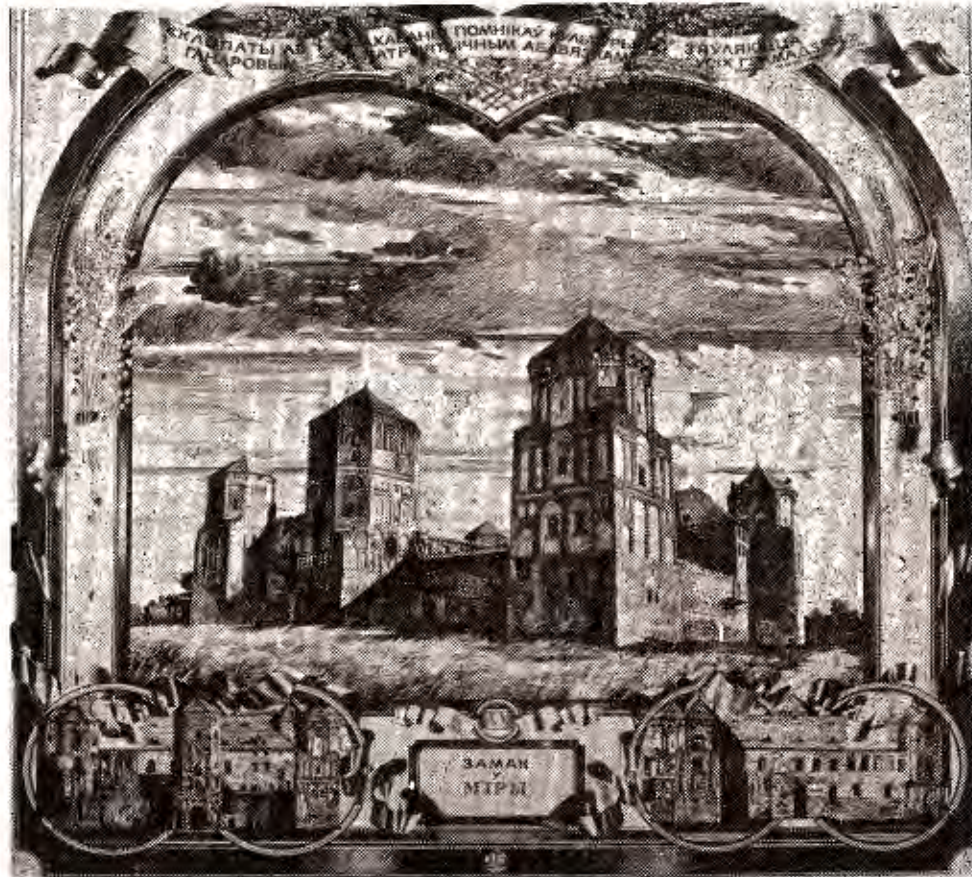
І з выдатнымі вынікамі, бо за альбом „Гравюры Ф. Скарыны“ яны атрымалі найвышэйшую ўзнагароду па афармленню кніг у Беларусі — Медаль Скарыны. Такі ж медаль ім прызначылі за афармленне кнігі для дзяцей „Ладчкі-ладачкі“.

Побач з кніжнай графікай У. Басальга заняўся помнікамі старажытнага будаўніцтва на Беларусі. Стварыў вельмі цікавыя графікі: „Мірскі замак“, „Царква ў Малым Мажэйкаве“, „Касцёл у Ішкальдзі“ і надалей працягвае гэты цыкл. Ён таксама многа працуе над сучаснай тэматыкай, цыкл яго работ „Гонар працавітасці бацькоў маіх хлебарабаў“ атрымаў вельмі высокую ацэнку. Не пазбягае таксама і жывапісу. Працуе У. Басальга і экспанаваліся на розных выстаўках у СССР, Чэхаславакіі, ГДР, Аўстрыі, Алжыры, Анголі і іншых краінах. Усюды іх сустракаюць вельмі прыхільна. Незвычайны лірызм і дасканаласць творчага варштату — вось адметныя іх рысы.

У. Басальга шмат год працуе на вельмі адказнай пасадзе галоўнага мастака ў Мастацкім фондзе БССР, узначальвае таксама секцыю графікі ў Саюзе мастакоў БССР.

Цяпер я сяджу над працамі на выстаўку, прысвечаную людзям Палесся, майго роднага Палесся, — падкрэслівае ён ужо на развітанне. — Ну, а для адпачынку вельмі ж люблю папрацаваць з дрэвам. Так як мой бацька. Ён часта мне сніцца: усё папраўляе веснічкі-брамачку на наш падворак...

Мікалай Гайдук



Серыя „Помнікі дойлідства Беларусі“. Ліст „Замак у Міры“.

(Працяг са стар. 3)

ЯК ПА БУЛЬБЕ

Палашкай сяджу на загоне і заўзятая капаю бульбу. Гэты цяжкі прэ проста на нас. Палашка сарвалася, а я ніяк не магу адарвацца ад загона. Яна падае мне руку і кліча: „Максім, Максім! Хутчэй! Уцякай!“ Тады я прачнуўся. І сапраўды Палашка стаяла нады мною, а побач яе — наша пляменніца, Вараб’ёва Надзья, муж якой разам са мной сёння здаваў бульбу.

— Мой Янка, — кажа яна, — дамоў не вярнуўся. Ці вы яго выпадкова не бачылі?

— Вядома, што бачыў, — пазіхаючы гавару ёй. — Разам дамоў вярталіся. Толькі я на трактары, а ён канём, дык я апарэзіў яго.

— Няма майго Янкі. Не вярнуўся яшчэ... — загаласіла пляменніца, прадчуваючы нейкую трагедыю... І не памылалася. Праз гадзіну прыйшоў да яе міліцыянер і сказаў, што яе муж у бальніцы, конь забіты, а воз разляцеўся ўшчэнт. Вяртаўся ён з мястэчка без ліхтарыка, а да таго ж відаць, заснуў. Пагражае яму яшчэ суд, за няўмыснае забойства аднаго з пасажыраў аўтамабіля, які напароўся на гэтую неасветленую падводу. Сон мне цалкам адняло...

Максім Нурэцкі

ТАЛОСКА ДЗЯДЗЬКА КВАСА

АПОШНІ ВЕРШ У „НІВУ“

Эх, дзела мае, дзела —
Мая шчырасць падвела!
У „Ніве“ за „агляд“ няўдалы
Я папайся ў стан апалы.
З рэплік Дзеда Кастуся
У „Ніве“ уяўніліся
Пісаніны майі бракі,
Недарэчасці ўсялякі.
Дзед ўнёс версію такую,
Што я „Ніву“ толькі псуу,
Быццам летась год для „Нівы“
Быў няўдалы асабліва.
Ўзяўся Дзед за дзела смела,
Кваса згрукатаў умела.
Знаў чым ўдарыць, рубануць,
Што ё не пікнуць, ні дыгнуць.
Мне, вядома, забалела.
Думаю, табака дзела.
Я ж таго не спадзяваўся —
Дваццаць год пісаў, стараўся.
Вышла дышла, а ў даробку
Кваса Дзед пугнуў, бы пробку,
Бы з бутэлькі — з роднай „Нівы“,
Дзе я дзейнічаў шчаслівы.
То ж з-за дзеда Кастуся
Вышла катавасія ўся.
Неабходнасць, цёмна сіла
Дзеда на прысуд сціліла.
Яго доля цяжкаявата,
Доля Понція Пілата.
Ці прысуд Дзед праўдзівы —
Чытачы хай скажуць „Нівы“.
То ж не ёсць прысуд народны,
З думкай мас шырокіх згодны.
Як-нік, я гонар маю,
З „Нівы“ (цешся, Дзед!) знікаю.
І праблема спрэчкі ў нас
Не даспела — не у час.
І не варта ў спрэчкі ўходзіць,
Наш Парнас ў трывогу ўводзіць.
Хай трывога знікне ўся
У ГП і Кастуся.
Хай, чытаючы газеты,
Не тужаюцца паэты —
Дадаісты, дэкадэнт,
Ліцэісты і студэнт,
Паэтэсы, літараты,
Іх сімпатыкі, камраты.
Грайце блажу доло,
Лавіце вечер у полю,
Стыліў, форм амагары,
Фікцыі наватары.
Дзядзька Квас ужо не пікне,
Назаўсёды з „Нівы“ знікне.
Не віно я тут нікога:
Ані чорта, ані Бога,
Ані Дзеда Кастуся,
Мая шчырасць — віна ўся.
Шчыра ў шчырасці вінося,
Чытачам ўсім пакланюся:
Даруйце і выбачайце,
Ліхам, злом не ўспамінайце.
Кончылася маё пісанне,
Гэты верш — то верш расстання.
Сталася. Як кажуць, трудна.
Крышку крыйдана, трошкі нудна.
Я ж любіцель „Нівы“ і Вас,
Народ родны...

Дзядзька Квас.

Супрасльскі буквар

Згодна з паведамленнем агенцтва ТАСС супрацоўнікі Львоўскай навуковай бібліятэкі Акадэміі навук УССР вывясілі рэдкую кнігу „Буквар языка словенского“, надрукаваную на кірыліцы ў 1715 годзе ў Супраслі пад Бела-стокам.

Да гэтага часу лічылася, што ўвесь тыраж кнігі „зачытаны“ шматлікімі вучнямі, і да нашых дзён не дайшоў ніводзін экзэмпляр.

Легендарны буквар уяўляе сабой невялікі томік кішэчнага фармату з гравюрнай і арнаментальнай змешчанай стара-славянскай алфавіта, асобныя складкі і тэксты для чытання.

Беларуская друкарня, якая працавала ў Супраслі з канца XVII да пачатку XIX стагоддзя, выпусціла больш як 300 выданняў на царкоўна-славянскай, беларускай, рускай, польскай, лацінскай і літоўскай мовах. Каля ста з іх надрукаваны кірыліцай. „Буквар“ XVIII стагоддзя заняў ганаровае месца сярод рэдкіх кніг Львоўскай бібліятэкі.

В. Ш.

„Ніва“ 21 кастрычніка 1979 г.
№ 42 (1234) 5 стар.

ЛІЛІ ІВАНОВА



ФОТА ТА ЗАКАЗУ Юрка Трачук

Консультація ЮРИСТА

ПІТАННЯ: У рашенні аб розводзе суд прызнаў мужа выключна вінаватым раскладу супольнага жыцця і прысудзіў ад яго для жонкі аліменты. Яна атрымлівае аліменты больш чым чатыры гады. Ёй цяпер 63 гады, і яна іншых сродкаў для жыцця не мае. Былы муж гаворыць, што калі пройдзе пяць год, не будзе мець абавязку плаціць аліменты, бо такое права. Ён ажаніўся другі раз і атрымлівае высокую зарплату. Ці ёсць такі закон, паводле якога разведзеная жонка можа толькі пяць год атрымліваць аліменты ад былога мужа?

АДКАЗ: Разведзеная жонка, якая не прызнана судом выключна вінаватой раскладу супольнага жыцця, калі знаходзіцца ў недастатку, можа патрабаваць ад разведзенага мужа сродкаў утрымання ў аб'ёме, які адпавядае апраўданым яе патрэбам, ды заробковым і маёмасным магчымасцям абавязанага. Гэты абавязак выгас бы толькі ў выпадку, калі б жонка выйшла другі раз за муж. Калі пройдзе пяць год, аліменты паводле абавязку выгасе ў выпадках, калі б разведзены муж не быў прызнаны вінаватым раскладу супольнага жыцця. Напрыклад, прычынай разводу была псіхічная хвароба мужа. Паколькі ў нашым прыкладзе разведзены муж прызнаны выключна вінаватым раскладу супольнага жыцця, мае ён абавязак плаціць аліменты разведзенай жонцы цэлы час, калі яна знаходзіцца ў недастатку.

★ ВЕР-НЕ ВЕР ★

Дарагі Астроне! Сніцца мне, што купіла я сабе прыгожы матэрыял на сукенку. І зайшла з ім да сваячкі. Вымаю, каб паказаць ёй, а там ужо замест аднаго куска — два невялікія. І адзін у ружовую, а другі ў сінюю клетку. Ды яшчэ я ў сумцы прынесла дзве шклянкі гарэлкі. Але мне нейк сумна стала па гэтым матэрыяле і я ўзяла і выліла на падлогу тую гарэлку. Сваячка кажа, што будзе рабіць сабе камізэльку, бо холадна. А я скінула сваю камізэльку і аддала ёй.

Марыся

Марыся! Ты добры чалавек, і добрае ў цябе сэрца, ды праз сваіх дурных прыяцеляў сапсуеш сабе, бадай, нейкае цікавае падарожжа. Сустрэне цябе нейкая вялікая абраза з боку людзей, ад якіх ты ніколі гэтага б не спадзявалася.

Астрон

ЧОКАВОНКА

Адкуль пачынаў свае паходы Аляксандр Македонскі? Дзе ён вырас? Да гэтага часу не было дакладнага адказу на гэтыя пытанні, таму што было невядома, дзе знаходзілася сталіца старажытнай Македоніі.

Нядаўна грэчаскі прафесар Маноліс Андронікас заявіў, што цяпер можна ўстанавіць месцазнаходжанне сталіцы. Ён грунтуецца на выніках нядаўніх раскопак паблізу горада Вергіны. Там знойдзены тры грабніцы, і ёсць істотныя падставы лічыць, што ў адной з іх пахаваны бацька Аляксандра Македонскага Піліп. Анамаль трох грабніц па ўсіх прыкметах нагадвае карацельскі магільны склеп.



ФОТА-РАТРА

Гарадок, 1900 год. Сям'я. З хатняга архіва Сцяпана Лічука.

ДЗВЕ МОДЫ

Ёсць дзве моды. Адна эксклюзіўная, цудоўная, захапляючая, адным словам, на паказ агульных тэндэнцый, але не як узор для наслідавання ў поўным сэнсе гэтага слова. Ёсць і другая мода — мода, якую мы выкарыстоўваем канкрэтна, кажучы прасцей — паказваючая вопратку, якую мы не толькі аглядаем, але і носім!

На нашым сённяшнім здымку вы бачыце якраз вопратку, якую мае ў сваім гардеробе амаль кожная жанчына. Усё, здавалася б, проста: і гольфікі, і спадніца ў клетку, і прамыя штаны, і берэцікі. Але як усё гэта апраўтаваць? Свіцёр нібы той жа, а паясок у талі змяняе яго выгляд. Гольфік як гольфік, але звярніце ўвагу на рукаў з буфкамі! Модныя туплыя робяць сілуэт жанчыны яшчэ больш цікавым і павялічваюць.

Сяброўка



Сэрца і Тайны

Дарагое Сэрцайка, я чатыры гады за мужам. Маю добрага мужа і дачушку, але жыць штурхат горш, а часамі і дахаты вяртацца не хочацца. А гэта праз цешчу, у віле якой мы жывем. Яна баба нервовая, прыдзірлівая, усё жыццё ўсімі кіравала, цесць баяўся словам адазвацца. Усё ў хаце яе слухалі. А калі я туды прыйшла, яна і за мяне ўзялася. Усё мае быць так, як яна скажа. Я адразу не хацела ўсё туды жыць. Казала мужу, каб кватэру падшукаць. Але цешча абуралася, кажа, што сорама будзе ад суседзяў, калі яе адзіны сын будзе па людзях бадзяцца, калі ў яе хата вялікая і пакояў шмат. Сын быў згодны з маці, і мне нічога не атавалася, як згадзіцца з імі. Цешча яш-

чэ казала, што і дзіця, калі народзіцца, пільнаваць нам будзе, ды і параіць, і паможа нам, маладым і нявыпытным. Так і сталі мы жыць у цешчынай віле. Нават разам гатавалі. Гэта значыць мы плацілі ёй, а яна гатавала. Часамі мне што іншае хацелася зварыць, але цешча не дапускала. А потым павысіла плату. І мы з мужам казалі, што будзем варыць самі. Але цешча не вытрымала, каб у гаршчок не заглянуць, ды сваіх заўваг не зрабіць, што не так вару, ды пасмяяцца з мужа, калі мне памагаў, што бабскімі працамі займаецца. Дзіцяці ўжо тры гады, можна ў прадшколле аддаць, але цешча не дазваляе, бо там не даглянуць, бо дзіця крыўдзіць будучы. Ужо мне так абрыдла жыць пад дыктоўку цешчы. Не маю з кім параіцца, бо я сірата, дык да цябе, Сэрцайка, звяртаюся.

Крыся з Беластока
Крыся! Адно я бачу выйспе — аддзяліцца ад цесцяў. Падшукаць нейкі куток, каб жыць і вырашаць справы самім. Дзіця аддай у прадшколле. Прадшколле не заступіць дзіцяці найлепшую бабулю. Яно там вучыцца жыць у калектыве, атрымлівае веды, адпаведныя яго ўзросту. Так што пагавары з мужам і астаўце цешчыны пакоі, у якіх, як сама кажаць, жыццё невыносным стала.
Сэрцайка

ТАЙНЫ ДРУГОЙ СУСВЕТНАЙ ВАЙНЫ



Праз тры гады па ўсёй Аўстрыі загаварылі пра хлопчыка, які выпадкова знайшоў на беразе возера Топліц пачак банкі. Гэта былі выйшаўшыя з ужытку доллары, якія, паводле яго слоў, плавалі на паверхні вады.

Аб гэтай гісторыі стала вядома камандаванню амерыканскіх войскаў, раз-

мешчаных у Заходняй Германіі. І вось ужо на берагах возера з'явіліся амерыканскія вадалазы. Хутка, без лішніх размоў яны ўстанавілі неабходнае абсталяванне, помпы, кампрэсары.

Тых, хто першым апусціўся ў ваду, чакаў непрыемны сюрпрыз. Справа ў тым, што Топліц — адзінае ў Еўропе возера, дзе паміж паверхняй вады і дном на глыбіні каля 40 метраў пастаянна плаваюць тысячы ствалоў дрэў, якія зваліліся з крутых схілаў гор і былі прынесены ў возера вясеннімі патокамі. Гэта своеасаблівае другое дно тоіць у сабе вялікую небяспеку для кожнага, хто паспрабаваў бы абaperціся на яго. Менавіта яно і стала прычынай гібелі — так, ва ўсякім разе, сцвярджалася ў афіцыйным паведамленні — амерыканскага вадалаза старшага лейтэнанта В.К.Г. (амерыканцы, напэўна, так ніколі і не назавуць поўнае імя). Яго труп знайшлі толькі пасля дваццаці гадоў стараных пошукаў. Аднак праз шмат гадоў акалічнасці смерці вадалаза, які аказаўся, дарэчы, супрацоўнікам разведкі, сталі ўсё ж вядомы: паветраны планг, які ўдалося знайсці, аказаўся перарэзаным.

Пра смерць В.К.Г. пісалі многія газеты. Сярод іх і дзюсельдорфская «Міттаг». «Пры апусканні ў ваду старшага лейтэнанта амерыканскіх ВМС, — пісала газета, — захоўваліся ўсе патрабаван-

ні інструкцыі. Поўнае выключэнне магчымасць дыверсіі з боку дапаможнага персаналу, поўнае абвергнута і гіпотэза таго, што паветраны планг быў быццам бы няспраўны...». Далей гэтага «Міттаг» не пайшла. Але ўжо ў тым дні той-сёй адкрыта гаварыў аб забойстве, зробленым групай неапацыстаў, якія нечакана напалі на вадалаза. Зразумела, што акцыя была праведзена з мэтай перашкодзіць амерыканцам высветліць, што ж хаваецца пад «дно» возера, утвораным з бяровенняў.

Адна з газет адзначала, што яшчэ ў канцы вайны ў рэках верхняй Аўстрыі — Энс і Траўн — вылоўлівалі пачкі фальшывых фунтаў стэрлінгаў. Улічваючы, што абедзве ракі бяруць свой пачатак непасрэдна ад Бад-Аўсэе, многія прыходзілі да вываду, што грошы рабілі ў раёне «трохвугольніка» Хальштатэр-Зее — Бад-Ішль — Бад-Аўсэе.

У гарах гэтага раёна ў 1945 годзе былі выяўлены дзесяткі пяхор, абсталяваных пад склады. У даўно закінутых шахтах былі знойдзены скрыні з маёмасцю, нарабанай акупантамі ў самах розных гарадах Еўропы.

Вышэйпамянёная дзюсельдорфская «Міттаг» пісала пазней, што ў раёне возера Топліц пастаянна хадзілі нейкія таямнічага выгляду людзі, па начак можна было бачыць промні электрычных ліхтарыкаў.

Галюцынацыі?

Зусім не. Справа ў тым, што ў 1963 годзе знікне яшчэ адзін вадалаз, які адважыўся апусціцца ў воды возера. На гэты раз — немец, нехта Альфрэд Эгнер. У ноч з пятага на шостае кастрычніка таго ж года ў раёне, аб якім мы гаварылі, бачылі Ота Скарцэні, афіцэра СС, якому «фюрэр» даручаў самыя далікатныя справы.

Цяпер Скарцэні мёртвы. Шмат гадоў мінула і пасля смерці Вальтэра Шэленберга (аднаго з бліжэйшых падручных Гітлера, начальніка IV аддзела РСХА), які, безумоўна, ведаў многа пра тайны возера Топліц.

СКЛАДЫ У ПЯЧОРАХ

Ёсць, аднак, адзін факт, аб якім стала вядома толькі праз шмат гадоў: у самым возеры і ў горных пячорах нацысты схавалі дзесяткі, а магчыма, і сотні скрынь. У пачатку мая 1945 года ў гэты раён, здолешы адарвацца ад наступаюшых амерыканскіх часцей, прыбыла калона нямецкіх грузавікоў. З іх паспешліва згрузілі і схавалі ў тайніках скрынкі з залатымі зліткамі і каштоўнасцямі, са зброяй і дакументамі аддзела Гітлера, з чарцяжамі ракет, што запускаюцца з падводных лодак.

ТРЫБУНА чытачоў

ПАРТЫЙНЫ ПАЧЫН

Гайнаўская гарадская партыйная арганізацыя, якая налічвае 2000 членаў, праводзіла чын на некалькіх аб'ектах. Некалькі партарганізацый працавалі на вуліцы Врублеўскага, рыхтавалі вуліцу для асфальту. Большая група — звыш 500 чалавек, рабіла на вуліцы Ліповай. Рыхтавалі месца для воднай магістралі. Іншая група працавала на вул. 1 Мая — пракладала тратуары і провады для вады. Вялікая група членаў партыі працавала на вул. Рэя, на новабудаваным пасёлку, які прыгожа загаспадарыла. Іншыя працавалі на раз'ездах дарог, пры ўстанаўленні электрычных стаўбоў, дарожных знакаў і т.п.

Э. Вайсковіч

У Дубіцкай гміне галоўныя працы ў партыйным пачыне ішлі на дарогах Вітава-Істок і Вітава-Пяскі. На першай партыйнай і беспартыйнай капалі равы паабодзілі дарогі, на другой — трактарамі вазілі жвір, які адразу разгарталі. Навазілі жвіру на адрэзак даўжынёй 300 метраў. На дарозе Вітава-Істок выкапалі 800-метравы даўжынні равы. Вартасць выкананых тут прац ацэньваецца на 150 тысяч зл.

На пачыні прыйшло многа беспартыйных, а таксама працавалі вучні старэйшых класаў са школ у Дубічах Царкоўных, Старым Корніне і Старыне. Разам з вучнямі працавалі настаўнікі. Працавала 14 трактараў, у тым ліку

і прыватныя. На месцы можна было купіць нешта перакусіць — хлеб, каўбасу, піва. Работамі кіраваў Іван Майстровіч. Галоўнымі арганізатарамі і ініцыятарамі гэтага вялікага пачыну былі начальнік гміны Мікалай Чыквін і гміны сакратар партыі Васіль Сень.

М. Панфілюк

40 чалавек выйшлі з лапатамі на партыйны пачын у вёсцы Масева І. СКР даў тры трактары і капалку для пяску і жвіру. Прыехалі таксама прыватнымі трактарамі М. Фільновіч і Ян Байко. Працавалі пры пабудове заездны для аўтобусаў ПКС. Напраўлялі таксама вуліцу ў вёсцы. Пачалі працаваць у 7 гадзін, а закончылі ў 15. Працай кіраваў Мікалай Байко. На месца прывезлі напіткі і каўбасу, можна было перакусіць.

УКС

СТАРОЕ СЯБРОЎСТВА

Вельмі буду ўдзячны „Ніве“, калі выканае маю просьбу і надрукуе гэтых маіх некалькі слоў.

Калі апынуўся я ў час вайны ў Саветскім Саюзе, быў у мяне там задушэны сябра ў вёсцы Бандары — Дзімітры Казберук. Вельмі мы з ім добра сябравалі. Ён вярнуўся ў Польшчу адразу пасля вайны з Італіі, а я ўжо прыехаў на радзіму пазней — з Англіі. Адзін раз давалося сустрачацца з ім у Беластоку, ды толькі на пяць мінут.

Некалі зноў я прачытаў у „Ніве“, што ён падарыў цэп і ключыку ад гною Белавежскаму этнаграфічнаму музею. І з той пары больш ніякіх вестак аб ім я не чуў. А вельмі хацелася б ведаць, ці ён пасля такіх ран, якія перанёс на італьянскім фронце, яшчэ ў жывых. Калі жыве і не забыў старога сябра Аўсейчука, то можа хоць у „Ніве“ адгукнецца. А як не ён, то можа хто-небудзь з яго радні пару слоў напіша ў рэдакцыю.

М. Аўсейчук

Абыякавасць

Усё лета ў вёсцы Рутка ў Дубіцкай гміне няма вулічнага асвятлення, хаця і пісалі пра гэта некалькі разоў на старонках „Нівы“. Майстры-электрыкі арлянскага пастарунка, нумар тэлефона 22, нічоў не стараюцца, каб на вуліцы гэтай вёскі вечарамі гарэлі лампачкі. А цяпер, калі вечары сталі даўжэйшыя і калі сяляне позна вяртаюцца з поля і яшчэ многія з іх потым вязуць сваю бульбу прадаваць у Дубічы Царкоўныя, дык сапраўды вулічнае асвятленне ў вёсцы неабходнае.

І яшчэ некалькі крытычных заўваг адносна электрычнага пастарунка. Арлянскія электрыкі не хочуць паправіць электрычную праводку селяніну ў хаце, тлумачачы, што гэта не іх абавязак. Кажуць, што іх абавязак толькі напярэдаць на стаўбах або ў трансфарматары. А ці гэта праўда?

П. Д.



Э. Вайсковіч піша: „Нешта гэты год не ўдаецца мне пісанне. На 37 заметак, высланых у першым паўгоддзі, сем засталася нявыкарыстаных“. Але ўжо выкарыстаны. Пішаце вельмі добра, усе вашы матэрыялы падыходзяць да друку і ўсе будуць апублікаваны. А Галінка, няхай з вас не смяецца, а сама за парю бярэцца. Вось быў бы цудоўны карэспандэнт. Трэба ж вам пакінуць добрага наследніка.

Анатоль Моўчун, Познань. Мы вашу заметку адносна Рудчыкавага артыкула „Страляць ва ўсё жывое“ перадалі аўтару.

Янка Баршчэўскі, сын Яна, Рыбакі, піша: „Я беларус, Янка Баршчэўскі, сталы чытач і сімпатыч тыднёвіка „Ніва“, любю яе чытаць, чытаю з зацікаўленнем і захапленнем. „Ніву“ падпісваю на круглы год. Папрыгажэла „Ніва“ ў колерах. І яшчэ хачу вам, усім працаўнікам рэдакцыі, пажадаць многа шчасця ў вашай працы, каб „Ніва“ развівалася ўсё пярэй, ды каб штогод усё больш падпісчыкаў мела“. Адносна здарэння, якое ў далейшым апісваецца. Яно цікавае, толькі проста па іншых прычынах не можам яго апублікаваць. Калі будзеце ў Беластоку, зайдзіце ў рэдакцыю, пагаворым. Бо вельмі хочацца нам, каб вы пачалі да нас пісаць пастаянна. Умеце гэта рабіць дасканалы і дасканалы беларускай мовай.

Дамініка Івацік, Ахрымы, піша: „Пішу вам пару слоў. Спаткала мяне вялікае няшчасце. Адшоў ад мяне мой друг. Пахавалі яго 20 ліпеня. Засталася адна, як былінка ў полі. Ён не мог ужо ні чытаць, ні пісаць. Дастану, бывала, „Ніву“, сядо каля яго. І найперш павінна яму прачытаць пра Янтарны пакой. Усю „Ніву“ яму прачытаю. А цяпер прыходзіць „Ніва“, сядо і чытаю, а няма каму слухаць. Чытаю і плачу. Пісаць у „Ніву“ хацелася б, ды што ж, малаграмотная я, не закончыла пяці класаў. Добра было б, каб на будучы год у календары былі сфатаграфаваны карэспандэнты „Нівы“. Вашы пажаданні перадалі рэдактару календара. Адносна пісання. Хоць вы і малаграмотная, а прыемна будзе, калі пару слоў часам напішаце.

„Ніва“ 21 кастрычніка 1979 г. № 42 (1234) 7 стар.

БУЛЬБЯНЫЯ СПРАВЫ

Як штогод, так і цяпер у дубіцкім філіяле ГС распачалася скупка бульбы ад сялян. У гэтым годзе бульба вельмі ўраджыла і вельмі многа яе сяляне прадаюць. А прадаць аплочыцца, бо 100 кг каштуе 230 зл.

Аднак цяжка дастаць мяшкі на бульбу, таксама скупшчыкі глядзяць на гатунак і якасць бульбы і многіх адсылаюць дамоў разам з бульбай.

М. Панфілюк

ДАЙЦЕ СВАТЛО!

Калі ў вёсцы Азяблы, Міхалоўскай гміны, пачне гарэць на вуліцы сватло? Маём сем лампаў, але ніводна з іх не гарыць. І гэтак ужо два гады. А наступнае восень і цёмныя вечары. А ты хоць бі ў морду, але каго?

Пастаянны чытач



У ЗНАК

Корона зялёнаго бору
Розтагнута по горизонт.
Віковий сосны
Чэшт голубое нэбо,
У вэршынах плывэ музыка
З вэсноваго вітру
І краплэ маёвогу дожджу.
Сынёю лентою
Стле свой воды Буг,
Бразгае твалямі о круты бэрэг,
На котарому, бы дівчына,
Розпустышы косы,
Стойт одынока білоствола бэроза.

Разно бывало тут давным-давно.
Дзісь тут тіхо і спокуюно,
На бугорках заросших травой
окопув

Зацьвілі поэмы
І ўсмыслююцца білымі очыма
У знак мірнаго жыцця.

Іван Кірызюк

РАДЫЁФЕСТЫВАЛЬ У БЕЛАВЕЖЫ

У Белавежы ў другой дэкадзе верасня г.г. працягваўся III Агульнапольскі фестываль радыёпастановак і радыёрэпартажаў, наладжаны Камітэтам да спраў радыё і тэлебачання і беластоцкай радыёвяшчальнай станцыяй. Дзве камісіі, якія на працягу чатырох дзён праслухалі каля 40 твораў, перадаваных па радыё ў апошнія два гады, галоўныя ўзнагароды прызналі: І. і Ю. Кавальцам за радыёперадачу „Зямля“, Г. Розэну за рэжысуру пастановкі А. Мулярчыка „Алімпіада і кібля“, гэта значыць сыйдзі з даху, Аліцыя“ і ех аеціо В. Яніцкаму і К. Усарэж за рэпартажы „Старыя людзі чакаюць“ і „Бацькі гэта ўладзяць“.

Удзельнікі фестывалю — аўтары праслухваных твораў, крытыкі, журналісты, пісьменнікі — мелі таксама магчымасць наведваць пад кіраўніцтвам найлепшых белавежскіх экскурсаводаў запаведнікі прыроды, збараў і тарпанападобных конікаў, паглядзець экспазіцыю Прыроднаўчага музея ВМП, быць на турысцкім кастры.

П. Байко

Куды падзецца?

Прамінута лета. Закончыліся палявыя працы. Прыйшлі доўгія вечары. Гэта час адпачынку для сялян. Можна пачытаць газету, кніжку, ці паглядзець у тэлевізар. Толькі куды падзецца вечарам выскавай моладзі? Там, дзе ёсць святліца ці клуб — няма бяды.

А вось у вёсцы Старабаразова горшая справа. Няма ні клуба, ні святліцы. Застаецца толькі збірацца па прыватных хатах і розаць у карты. А гэта да добра не давядзе. Няма ніякага культурнага жыцця. Няма дзе яго развіваць. Няма каму пакіраваць працай маладых. А моладзь у нас адукаваная і талентаў не мала. Здавалася, усё зменіцца. Бо гміна купіла ад аднаго селяніна будынік з намерам адкрыць там клуб. Правесці трэба адпаведны рамонт, і моладзь мела б свой куточак. Толькі што прайшло ўжо шмат часу, а справай няма каму заняцца. А шкада. Навошта марнуецца агульнае дабро? Зіма ж настане. Шыбаў у вокнах няма. Будынак выглядае сумна. Чакае сваёй чаргі. Чакае, каб ім заняліся.

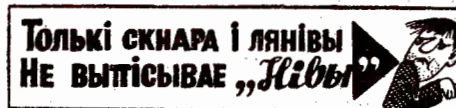
Г. Мароз

Паслугі СКРаў

Вялікую дапамогу сялянам у апрацоўцы зямлі даюць СКР-ы, якія існуюць у кожнай гміне. У гміне Чыжы спудзельны сельскагаспадарчых гурткоў вядзе чатыры пункты тэхнічных паслуг, якія знаходзяцца ў Мору, Курашаве, Койлах і Чыжах. Да месца верасня бягучага года працаўнікі гэтых пунктаў выканалі наступныя працы для індывідуальных гаспадароў: высенняе ворыва — 1030 га, падворванне — 2413 га, падсеў мінеральных угнаенняў — 770 тон, пасеў збожжа на 288 га, буракоў — на 24 га, пасадка бульбы — на 124 га, вывозка і раскідванне гною на 112 га, кашэнне травы з 758 га, кашэнне збожжа з 2050 га, падсеў вапны — 500 тон.

Да найлепшых трактарыстаў залічваюцца тут Галёнка Яўген з Койлаў, Карпюк Іван з Чыжоў, Паўлючык Іван з Курашава і Сяльвесюк Пётр з Мора.

Вірскі



Уявім сабе, як усё гэта адбывалася. Доўгая калона грузавікоў з афіцэрамі і салдатамі СС пад'язджае да возера Топліц. Тут ужо даўно дзейнічае эксперыментальная лабараторыя, замаскіраваная пад метэаралагічную станцыю. У лабараторыі праводзяцца работы па стварэнню ракет з невялікім радыусам дзеяння. Увесь прылеглы раён абгароджаны калочным дротам, узмоцнена ахоўваецца. Да разгрузкі прыбыўшых машын былі дапушчаны толькі салдаты СС. Гэта пацвердзіў пазней Альбрэхт Гайнсвінклер, які камандаваў тады ўзводам аховы лабараторыі, а пасля вайны стаў страхавым агентам у Бад-Аўс-зее.

Дарэчы, ён паведаміў вельмі цікавыя весткі. Калона грузавікоў, аказваецца, павінна была прыбыць у Радштат, дзе яе чакаў Ота Скарцэні. Але паколькі дарога туды ўжо была занята амерыканцамі, шафёры машын, імкнучыся як мага хутчэй выгрузіць даручаны ім груз, накіраваліся па прасёлку, што вёў да возера Топліц. Гайнсвінклер раскаў таксама, што сярод людзей, якія разгружалі машыны, было некалькі зняволеных з канцлагера. Менавіта яны і разгружалі скрынкі з матрыцамі і фальшывымі банкнотамі, вырабленымі ў ходзе аперацыі „Бернхарт“.

(Працяг будзе)

Імпрэтумар

С Л О В А

Жонка дагэдзіла смачным абедам.

— Дзякуй, рыбакца! — пашчотна сказаў муж.

— А якія?

Ён пёр доб, успамінаючы марскія і рачныя рыбы. „Якая ж самая прыгожая?“ — занепакоўся і на момант уявіў беражок Гайны, здаецца, убачыў у цікай загонцы трапяткую срэбную чародку.

— Плогачка! — выразлася нечакана.

— Во яшчэ! — кінула яна і з твару зліцела ўсмішка.

— Дробніца нейкая ў маленькай рачуліцы.

Ён крыху збынтэжыўся, але спахатыўся і вымавіў нараспеў, з пацупцём:

— Чырвананерачка!

— Ці ж я старамодная дама з пер'ямі ў капіталішчыку? — надзімлася жонка.

Ён паціснуў плячым, нахмурўўся, прабуў бней:

— Траска, сардынец, скумбрыя...

— Сам ты мінтуз багатыні! — ускіпела жонка.

Памаўчал, узбуджаны, пацярпелі, яму часосыці ўспомніліся Чэхаўскія „Мінтуз“, „Конскае прозвішча“, паразважаў сам з сабой: „Не проста, аднак, злаяць і туго рыбіну, нягледзячы на тое, прыгожым жадае слова“.

А яна ўздыхае, як пакрыўджаная. Ён падумаў уголас:

— Салака, мойва, камбала...

— Што? — ускрыкнула, як удакладеная, жонка і аж-но закекацілася: — Я аднавокая камбала? Сам ты шчупак здэзерванелі, вугор капчоны, рак вараны.

Ён шумна ўздыхнуў, хатыўся за сэрца і трыгнуў:

— Акула ты!

Змоўк, але бязлучна развіўліў рот, быццам рыбіна, якую выкінулі на пясак.

Жанчына ўсклікнула, замітуўлася:

— Я, я? Ты, ты... хек смажаны!

Падбегла да тлумо, нервова папярэла модную прычосачку, чамусьці тузавула адну, другую бліскучую завушніцу і войкнула ад болю.

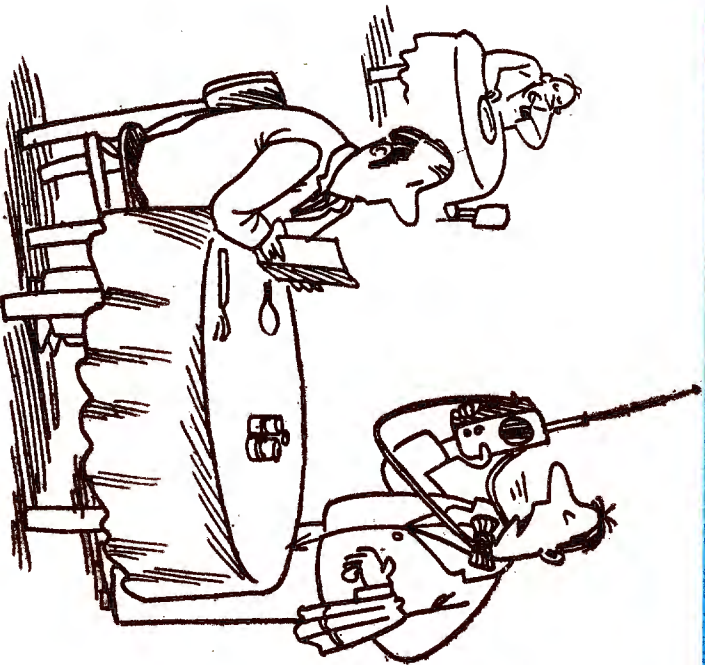
Ён спадывіла назіраў за жонкай, пракармытай:

— А ёй да твару залатыя штучкі! — і раптам запілася-каў у далоні: — Зурька! — Ты май залатыя рыбка.

Жонка папалогнела, з'явілася мягоная ўсмішка. І ўсё ж папракнула яго, што не адразу ўспомніў запаветнае слова. Але ўжо назвала серабрэстым хекам.

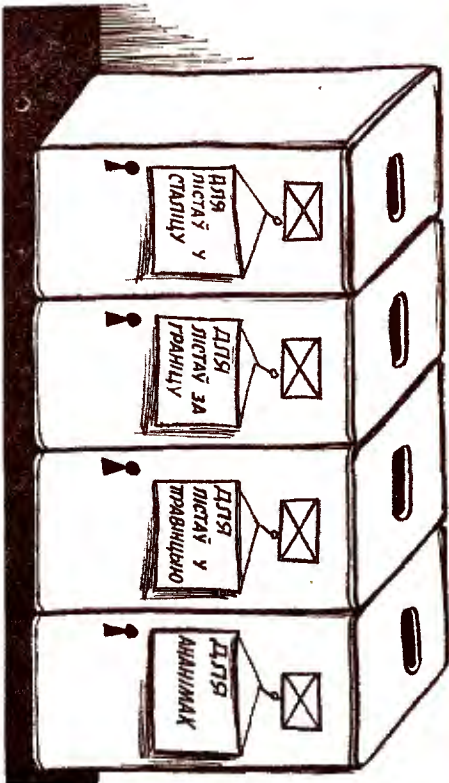
Яму палігчыла.

Рыгор Выхан



— Вася, каталетка затова? Прывіт.

ПРЫМАЧКА



Made in Zadzupanka

НУ І СЫНОЧАК!

Задрыпанка дакарае мужа:

— Чаму, калі мая маці прыязджае да нас, ты нікуды яе не паводзіш?

— Няма патрэбы, — адказвае муж, — усе роўна кожны раз яна знаходзіць дарогу назад.

ПРАБЕЖ У КРЭДЫТ

— Давай грошы і не думай шумець! — сказаў прабегжык.

— Дзейнічайце! — адказаў Касатусь. — Я нічога не маю супраць таго, каб быць абрабаваным, але вам давядзецца рабавець у крэдыт: у мяне няма ні граша.

САРОКА



Сарока звоніць да Галубкі.

Пытаецца:

— Ці ты для трубка?

Эх ты...

Сядзіш сабе, дурнуля,

А на дварэ —

Така дзянёк.

І твой харошы

Мужанёк

Гудзе у тэй

Зязюліцы.

Сядзіць або

На суку.

І вырэхавостка Галубку

Усё паче:

„Ку-ку, ку-ку“...

— Ды не мані!

І не мялі ты шмат.

Мой Галубок

Са мной

Гадзе галубянат.

Ён не бадзенецца

Нідзе.

Са мной на змену

Ён сядзіць ў тнядззе.

— Твой мужанёк

У тнядззе?

Ха-ха-ха-ха!



Ён задзірае нос, бо назіраў за высокімі падб'ямі.

НА ШЫРОКІМ СВЕЦЕ

Ён: — Выбачайце, а не былі мы з вамі заручаны ў мінулым годзе? Яна: — Зусім мацымна, калі вы адпачывалі ў ліпені ў Ніцы.

*

Штагандзец прыйшоў з сынам у тэатр на галёрку. У антракце сын перагукнуўся цераз пурчні і пачаў разгледваць публіку ўнізе.

— Асцярожна, сыноч, — сказаў штагандзец, — глядзі не ўпадзі. Не забудзь, што ў партры білет да раздзіражышчы, чым тут.

*

П'яны наведвальнік уяўляецца ў фотастудыю:

— К-к-калі ласка.. зрабіце мне груп-уп-улавны партрэт...

— З прыемнасцю, сін'ёр. Распа-лажыцеся, калі ласка, паўкрутам.

ПЕСНІ НА ЗАВУКАХ

О, МАТУЛЯ МАЯ

Словы А. Матилькі
Пераклад М. Аўрамчыка
Музыка П. Майбарды

О, матуля мая, ты нацэй не даспада і вадзіла мяне у палі край сяда, і далёка ў дарогу ты мяне на зары выпраўляла, і ручнік вышываны на штасце дала. І далёка ў дарогу ты мяне на зары выпраўляла, і ручнік вышываны на штасце, на доло дала.

Хай квітнее на ім луг і роснае спежэка, і над рэчкаю тэй, салавей дзе паче, і твая веснавая мацёрныска шчырая ўсмішка, і журботныя добрыя вочы твае. І твая веснавая мацёрныска шчырая ўсмішка, і журботныя добрыя, сінія вочы твае.

Я вазьму твой ручнік, пасцябю, быццам долю, ў ціхім полаху траў, ў шчабтанні дубоў, і на тым ручніку ўсё ажыве, што знаёма да было, і маленства й разлука й да сына люблю, і на тым ручніку ўсё ажыве, што знаёма да было, і маленства й разлука й да роднага сына люблю.

3 „Веснік Задрывоні“

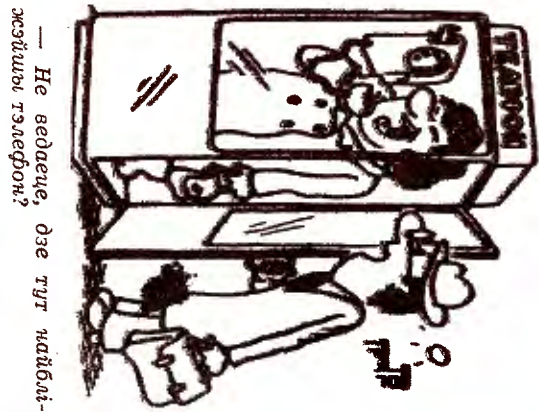
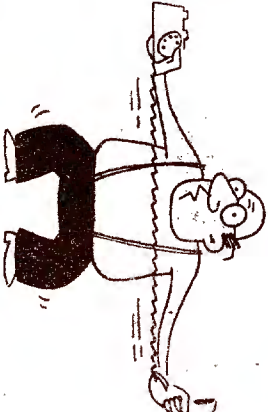
У СВЕЦЕ НАВУКІ

Цалы год эксперыментаваў малодшы навуковы супрацоўнік Ф. Дзевіч, пераглядаючы з пустага ў парожняе, і прыйшоў да вываду, што зарплата ад гэтага не мяняецца.

ПЫТАННЕ ДАЦЭНТА СЮКА

Ад чаго больш карысць — ад актыўнага адпачынку ці пасіўнай дзейнасці?

Вытворчая дзейнасць.



— Не ведаю, дзе тут найбліжэйшы тэлефон?

КУР'ЁЗЫ

Сярод людзей назіраюцца вышадкі, калі той ці іншы індывід выглядае недарэчным штурч ад прызмерных багачаў, якія няма куды падзець. Сыты багач абслугоўваў у быту асоба жаночага полу, так называемая спадарожніца-гаспеся. За добрыя грошы яму падбаруць гаспесю, якую ён толькі паждае — па колеру вадасоў, росту, фізічнаму складу, характару і ўзросту.

Але гэта ардыннарная паслуга каштуе па-бізнесменску не так ужо і дорага — каля 100 долараў за вечар. А вось палігдзец сёанс прагледзіць ажно — гэта абыходзіцца куды даражэй. У ФРГ найвышэйшая такса — палігдзец не менш 500 марак.

Немалымі грашамі раскідваюцца дзедзі сваіх забав амагаторы зяброў, якія добіць зрабіць пралуку з дрэсаваным лывом, тыграм, ці нават падпярэжца прычанаі жыўно змяё. Ці ж гэта не цікава — шпачыраваць на вачах усіх побач са зверам і на ўсіх наводзіць жудасць, выклікаць такую ж цікаўнасць?

У Англіі адна лонданская фірма паслуг адпачынку прапанае палігдзец своеасаблівую інспіроўку сямейнай сваркі з бойкай паміж раз'юванымі мужам і жонкай. За тое прадастаўлена не треба заплаціць усяго толькі... 350 долараў. А калі вы трохі збіднелі і імкнецца часткова сэканоміць свой капітал? Дешп сэканоміць на падатках, а як гэта зрабіць, вам зноў жа пакажа фірма, вылучыўшы для вас кансультанта. Ён і навучыць, як абысці лёнучыя законы падаткаабкладання.



Помні, што скуру трэба мыць, а не мыць яе.